

ھەرچەندە دىوانى ناڭى امسائى (۱۹۳۱) ئازىنى دا جارىيلىكى لەلابىن كوردى و
ەر دىوانى يەوه سائى (۱۳۲۷) ئىرانىش بۇ جارى دوو مەسىنە لەلابىن (عەلى
مەقىل) وە بە جاب كەنراوە بەلأن لەرەوەي ئەمەمە كە كەشكۈزۈتكى زۇر كەورەمە
گەرىڭىم لەلابىن بەھەشىنى حاجى ملا مەيد سعيد (صدر العلماء) خالىم لە ساپالاخەمە
بۇ ھاتووە وەچەندە بارچە ھەلبەستىتكى واي ناڭى تىدا يە كەتا تىستا جاب ۋە كراون
سا بۇ ئەوهى لەناو ۋەچىن وام بە رەزە وەند زانى كەد دىوانى ناڭى سەرلەنۈچى چاب
بىكەمەمە .

پايدەيى ناڭى لەبو وىزىتىنى دا

ناڭى كەدەشاي بۇوېئانى ناوابانىكى بەيدا كەردى وە بىزام تەنها ھەر يە كانى
كوردستانى با كۆور نەمى كە ناشتا يە كى تەواوبان بەسەر چەشى زاراوهى
سۆران دا نىءە لەوازىيە باشى نەناسن بەلأن بەشە كانى ترى كوردستان بە كەرمىن و
كۈويتستانە كايىھە ئەن تەنها ناڭى دەمانىن و بىس بەلكۇو بەشاسوراينىكى رەندى
ەيدانى وىزەو بۇوېئىتى دەزانى وە كەم خۇوتىنده وار ھە كەزۆر تىرىنى ھەلبەستە
تەرى خۇش و دەنكىشە كانى ناڭى لەبەر نىءى بىي .

ناڭى لەمەيدانى يېشىپ كەي بۇوېئىتى دا يېشىكمۇ تووېتكى دەست نىشانە سەرشت
(طبىع) ئى بەندىدا زەيدە كى واي دام بولۇھ كەنەك پابەندى كات و بىچ كانى نەبۇوه
بەس ، بەلكۇو دەستە لەندارىتىكىن وا بولۇھ ھە كەر وېستىبى دەيتوانى سەرپا كى
دۇران و گفتۇر كۆكەن ئەلبەستە بەنر كېنى .

ناڭى ھاوتاى أەمەسى خەنائى و شىيخ أەمەدى جزىرى و مەولەوى و كەيىقى و
قىردىھوسى و سەمىدى ؟ فىرىدەھوسى لە يېش (۱۰۵۰) سالاندا مېزۇوو زەمانى فارسى
زېنەدوو كەردىتەمەن وە تەواوى شاناما كەمى دا تەنها دوو ووشى ئارەمدى ئىن كەوتە
داخوا ناڭى چى . قى كوردستان كەردى وە داخە كەم ھېچ ۱۱

هه لبه سته کانی نالی

هر چهنده هه آبسته کانی نالی له سهر شیوه‌ی کون و مه لایانه وه له در بای
ووشی فارسی و تاره‌ی دا خنکارن سه‌ردای گوانش له ریووی هه ووه که گاو اره
(جوهر) ای دهسته لاتی ویژه‌ی و بو ویژه‌تی خوی له ناو بو تهی زمانی شیرینی
کوردنی دا دار شتوو بیان شایانی سوباس و مایه‌ی شابازی و سر بلندیتی بیه ،
چونکوو له سه‌رده‌ی وی دا هه جو ورمه هه قبه‌ستانه باو بون وه بینجکه له
وهش سه‌ودای یهانی به رسنیتی هه ونه بی ته ووزم بیو هه کنسپک رازه‌ی زمانی
کوردنی بکردا به هه گومرا له بیتنوس دهدرا ، هه گم نالیش وه کوو چهندین
له بیو نزه کانی ترمان ده روازه‌ی گنگای خه او خورمانی هه ون و دهسته لاتی
ویژه‌ی تی خوی به زمانی پیگانان کرد بای وه چیمان له دهست دههات ؟

سوو (شک) له ودا نیه که هه آبسته کانی نالی اه ویه ری بزرگی و تاوداری و
دانگری دان وله هه موو لایه نیکه وه رهوان و بوخت و یه سندن وه زقر ترینیشی هه
چهندین هه او بردیه کی له بارو هه خوش و دلکنیش له لایه نه نگ خوش و
گنگر اینی بیژه کانی کور دستانه وه کراونه به استه و گنگر اینی ، کا کنی هه آبسته کانی
نالی چانچی و با کپان به شاهه کردن و هه لگنگ بتورانه (وصف) او هه انان به تانوو
باقی اه وو خور ارم وه بیان دانیه بقیه کور نم بیانده وه .

نالی و نیشتمان په روه ریتی

له گارچو نالی سهربه خویه تی نیشتمان که هی خوی به چاوی خوی دیتبوو له پیش
چاوی و یشدا هستیه هی بهختی بابانه کان و مر گهراوه هر خوشی یه کیلک بوبه
لهوانه کان عزمته ذور و بیدادی جانه و مرانه عثمانیان تاوراره دهربده بیوو
که چی داخی کرامه له بر چاره رسپتی نه توهه کورده کمزازایه کی واناودارو
سهر که توو و هوشند سهربای تهوانه سرمدهش که م و زور هستی گمل
په روه ری و نیشتمان په رسپتی نه بین !

به این آوه حاشار نادری که نالی پارچه هه تهستیکی به ناوی شید من و سبزه ووی
کوچی دووابی سلیمان باشای بابانه داناهه که همه سفره تایه که یه نی :-
(تا فلهک دوره هی نهدا سه که که بی ناوا ببوبه)

و هبزام نه بش لبردی هستیکی پاکی کوردایه تیه و نه بوبه دهنا هه تیو
نه ده بوبه لکو نه س و شور باو خوری بیه کرد وو .

به لکهه کی تر که گرنگترین نموده هی دل ره قیمتی و بیه بزه هی تی و بین هستیه تی
نالی لعو است کورداندا سوور ده کانه وه هم دوو تاکهه کیه تی که ده لئی :-
طبعی شکر باری من کوردی هه که رانشاده کا امتحانی خویه مقصودی لاعدها واده کا
لیزهدا خوی ددانی به و داناهه که هه آبستی بقیه به کوردی داناهه چونکوو
کوردی لزماییکی تر باشت ده زانی خوی تیندا تافقی ده کانه وه ، لوهشدا کده لئی :
که سه آلفاظنم نه آی خو کردی خو کوردی هه که سین نادان نه آی خوی تالیع معناده کا
ایوه شدا واده گهه بی : که سینکی زان هن ره خن له هه آبسته کام ناکری له
به همه که کوردین چونکو هه بس ووشه نیه به لکو و تایه با به شوینی دا بکه دین
حه بیهی خیزانی کاریکی واي اهدنی نالی کرد وو که تا دووا هه ناسی
با به ندو دیلی وی بوبه ، له زور ترین شوویننانی هه آبسته کانی دا هر لوهی ده دوی
داخی کرامه آوه که چیکای موخابین بی آوه بی همومو هه نسکمانه هی که

نالی به چاوی خوی دیتوونی هه گهار به قهاد ۱/۱ هه بیبهی کاری نی بکردا به
 ده یقتوانی ماته شکه ده به کی والمسودای نیشتمانی بهربا بکات که هه عمه دی خانی و
 حاجی قادری کوئی به یان بین نه بردبا ، چونکو له توانای یعنی وسیه پیرنیزه کهیدا بو
 که ته اوی ۲۰ هه مو خوشی و ناخوشیابی که به چاوی خوی دیتبوونی و تا کادر یان
 بوو به ناوی بهندو نامؤزر گاری نه تووه کهی و رازهی میزوو نومار بکات .
 جا مرق چون له داخان نامریت که زاناو بوویزیکی وا به سه لاندار له جیانی
 نیشتمان به رستیتی ۵۰ او ۵۰ هه وس به رست بی و هه بیمهی به ۴۵ هه مو کوردو
 کوردستان نه گوریتی تووه ! !

نالی و یهک ره نگی

نالی ۵۰ جهند له ناو دیوازه کهیدا اوزور شوویناندا به لاما ریکی زور مردانهای
 بردو ته سه رگ ایک شتنی نای سندو نزم که نه وو زهی بیتؤلی و زانای و سه رلندا به ته
 که چی داخه کم ۵۰ خوی له چهند شوینیکی تردا خوی ده کاته ره خا کو خولن .

نالی و مهستووره

مهستووره (ماه شهره فخانم) کوردستانی که به کیلک بووه له ویژه وان و
 بوویزه ۵۰ ره باره به رزه کانی کوردی سنده خاوه نهی دیوازه ، له وانه به که اهدیار
 نالی دا کوتیتیان ۵۰ آیهسته کانی مهستووره جوان و به سندن نالیش له بعر نه آیشان و
 خوی به سندی به ردهی با برووی مهستوورهی دریوهو بهو به نده . (مهستووره که
 حستناو ادبیه (حیسا بین) له نووری شیواز (آدب) زور آیه ریزه که چتی سوک و
 هر زه بی له بوویزیکی وا زاناو مردو درمه ندو بشیواز (مودب) زور دوور بو
 ۵۰ زار مو خایین !

گبی مو کریانی

به سه رهاتی نالی

نالی ناوی مهلا خدری کوری همدم شاوه یسه، سانی ۱۲۱۵ کوچی رنگوتی
 ۱۷۹۷ زاینی اشاره زووری لدی (خاکو خوئن) دا بیزی ناو گیتی بهوه
 لریووی همه ومه ده می شاری هر داخ کانگای زانست و خوینده واری بوده
 و هزاما هر ده گوره کانی ده درووی هری سلیمانی لهی دا کو بیونه وه نالیش بق فیر
 بونی هونه ری خوینده واریتی درووی هر داخ کرد ووه.

نالی هر لمندا ای بهوه لسر وشتادا همه سی بهه لستان هاتووه وله سره
 تای هر زده کاریتی دا چاوی ه کچیکی (حه بیه) ناوی زور جووان ده کویت و
 حه زی ای ده کات، لریووی همه ومه نافرمه که زور کاری کرد وته سر هست و
 هوش و دلو نالی له همه آسته کانی دا زوری بیه لنه آن و دل پیش همه زده که
 هر داخ بهجی بیلی ماره مش ده کات.

نالی له هه مو توهم نیکی دا دهربای سودای له برآمده رحه بیه بیدا تا ده هات
 آه ووزمی جوش و خروشی با گور تر ده بیوو ه تا جاریکی له هسته بیوو لئی کوردیان
 لئی دبرسی بقچو به بیرون هش آه و زنعت هینده لهلا خوش ویسته، له لام دا
 کوتی؛ چونکه سارچاوهی ه لبست و تن و مایه سرووشان (الهامت) مه.

نالی اپاش چه سانیکی نه چیته شاری سلیمانی له ویش دا ماوه کی اه
 مز گوتی سید حه نی ای زانی نار باگه هلا عبدالله رهش زانیاریه کانی
 هه سای ته او کرده و بق زی همه که خانه کانی هولانا خالدیش کانگای
 زانست و خوینده واریتی بده هاتوو چوی ده کرد، قیتر له ناوی زور پیسدادی
 تور کان دیوو احمد جی ره کات.

له حجه وه گار اوه شای و ماویه کی لهوی مایه وه هودای وولات و دووری خزم و
دؤست و ناشنایه کانی ماخولیای ده کن ناچار لهوی وه بهندیکی زور کاریکه درو پیر
تاسه و ناوداری به ناوی هوال یرسیه و بُوکهس و کارو دوسته کانی ده تیرینه سلیمانی
و ده برمی تلایا بیمه وه یا نا؟ که همه ساره تای بهند که بقی همروه کوو هلا یهروه ۱۸
دیواه کیدایه : (قوربانی توزی ریگه تم هی بای خوش صور)

له دهی دا سالم لهوی دهی به بهندیکی زور دریزو پهستو نیشتمان پهسته اه و
دللوزانه وه همروه کوو هلا یهروه (۹۵) ی هم دیوانه دایه و ملامی ده داته وه له ویندا
زور و بیدادی و خوبی نیزه تور که کانی روی بو هله لده بیزی نالیش بهناهومیدی له
(۱۲۵۵) ی کوچی دا ریوو له هسته مبولی ده کات و هلاکی همحد پاشای بامان زور
پریز دهی و همیشه ماموتتای بقی ده لیت و بخوشی راده بولوون .
فالی له هسته مبول له گهله عمر نهندی باهجان له دیار همحد پاشادا زور تریق
کفتونکویان لهه که یه کتری دا بهه لبست بوروه .

ریزیکی پهه میر دیکی سلیمانی له هسته مبول خه ریک دهی قهنه بکی نی بکا
فالی دهست به جنی دلی نهی مامه خدروه ا نه گهچی قهنه کهی تو کاره بایه بلام
هر کی بکه ، هم کاره بایه کایتکی که سلیمان پاشای بامان کوچی دووایی گردووه وه
نهجه : پاشای له شووین دائزه ، فالی لمباره هی میزه وی کوچی وی دا پارچه
هه لبستیکی داناوه که همه ساره تایه نهی :

(تا فهه که دهوره هی نهدا سه ده که بی تاوا نه برو)

نالی سهرو ریش و مکتبلیشی سپی بیوو له نهمه نی (۵۸) سالی دا له نهسته مبووی
ه (۱۲۷۳) ای کوچی ریپ-سکونی (۱۸۵۵) ای زایینی دا کوچی دزوای کردووه
وهه کووستانی (أباً أَيُوبُ الْأَنْصَارِي) دا هخاکه نه سپیر راوه .
دیوانی نالی د به سازهانه کهیم له واهی حورواره وه ورگرتوون :-

- ۱- دیوانی نالی کله بغدا به (۱۹۳۱) دا هلاین کوردى و مهربانیه وه چاپکراوه
- ۲- > > کنه نهسته له (۱۳۲۷) ای ایرانی دا هلاین (علی مقبل) وه >
- ۳- کشکولی زماره (۳) ای ده سمتنو و می مامؤستا نجم الدین مهلا .
- ۴- کشکولی زماره (۲) کله لاین حاجی صدر العلامای خاله وه بو هانووه .

گوی موکریانی

چاپخانه‌ی کورستان

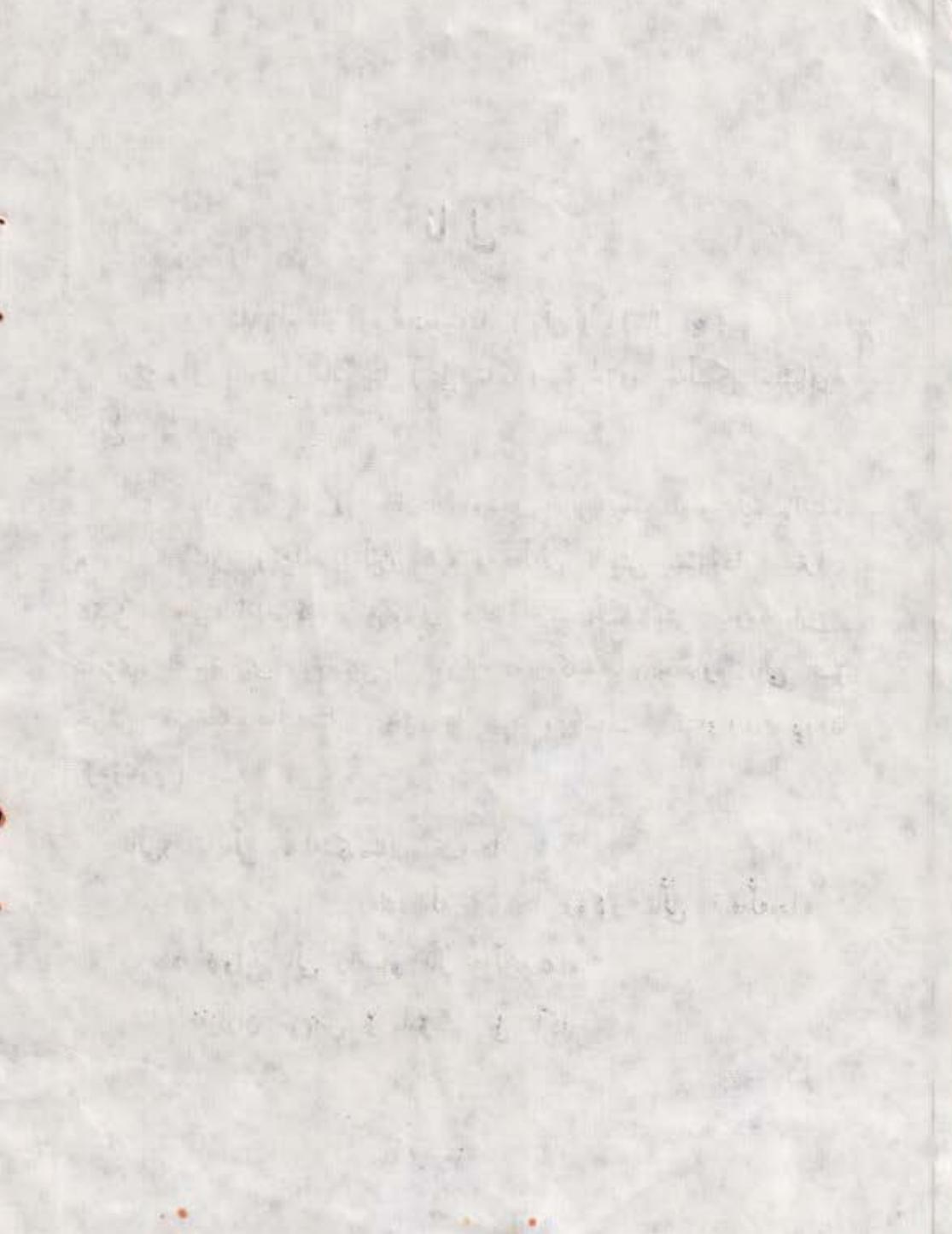
چاپخانه‌ی کورستان له سالی (۱۹۱۵)‌ای زابینی دا له لایه‌ن
میز و نووی گوره و گران داماو (حسین حزبی) موکریانی بهوه
بو راهه (خدمت)‌ای زماره و میز و میزه و کورده شاری
حده‌لیق دامه‌زراوه.

نالی

ئالیا ئەم ناز ناوە له بىچىمنەدا (نالى) يا (نالى) يە ؟
وېزهوانى ناودار مامۇسنا (عىلی ناگا) كە خۆرى خەللىكى سلىمانى
دەلى : -

(لە راوايىزى بىان و جاقان دا ووشى نالى يە داو و تىس-مالك و
ھەودا بارىك و دوپۇزانە دەلىن كە ناو قەلەمى قامىشى پىشىوودا دەپىزرا ،
كايىتكى نووکى قەلمەكە لە مەرە كەپى دەدرا تىس-مالك كائىشى مەرە كەپىماڭ
دەمۈزى و لە سەردەمى نووسىتى دا دووبارە مەرە كەپى بىان دەداوه نالى بىز
خۇشى لەم تاڭە ھەلبەستە خۆرى دا ئەم مەبىسى بە تەواوى دىوون
كەدۇنەوە) : -

نالى و مەتهلى لە ئەشكەنجىنى غەرمدا
وەڭ نالى ئەنەدى دا وەكۈو نالى لە قەلەمدا
« كەوابە نالى ياستەو نالى ھەلەيدە » .
ھزاران سوپاس تو مامۇسنا عىلی ناگا



ناتابی سه‌ری طریقی پر پیچشی بادا

ناتابی سه‌ری طریقی پر پیچشی بادا
 هر تایکی باریکی گول و نافه به بادا
 لهرزی قادی بزرگی له رقا زوانی که بادا
 شه رمه نده ده کا زوهره‌ی زه هرا له مادا
 به م زدیه‌ی خورشید له زدیه‌ی سه‌هادا
 بو ده عوه‌تی ماجی له به گویا ده می نادا
 صاد هو من عینه قد صادف صادا
 جویای به قا خوی له ده می تیغی فه نادا
 شاهینک له بن سیه‌مری بالی دو هو مادا
 که غولایی مددی زولن و برؤته
 (نالی) که غولایی مددی زولن و برؤته

لیم دلین هجبو به خیل و قیچه هدیلی شهر ده کا

لیم دلین هجبو به خیل و قیچه مه بی شهربده کا
 خیل و قیچه یا به غمه منه بو نیشانه دل به چاو
 مه بی راسته باز ته مژگانی دل بی تکنده دکا
 چاوی همه نگی گولمه - ق شه و ور ور مدام یه کله م شکوفه و مه و شه یا کله بیلوفه رده کا
 عکسی چاوی تله چاوی دا به خواری تید گهی
 کچ نظر که فرق خوار و روز و خیل و شرد کا
 اطف و قهری هر بی جاری سه بیری دود فتر دکا
 هر که می نقصانی رو بی بیمه شهر روی نایمه
 شاهدی هر چه نده رأی العینه کی باود رده کا
 چونکه شاهینی دو چاوی تبزه دائم سهربده کا
 نالی هه و حشو غزاله که نه برداوی نه که و

ولهی جیهلوه ده ری حسنی و جله و گیشی ته داشا

نهی جیلوه ده ری حسن و جله و گیشی ته داشا
 سه ری شتی بی دین بی مددی تو نیمه حاشا
 نهی شوق رخ و ذوقی له بت ذاته به خشا

ذر آنی عکوسی که شنی مبهرین جه لان
 جان بعر له بی بو-هی له بته عاشق زارت
 بوره حجه تی عامه که دده کاسه نگی سیه زمزور
 لا حول ولا طاول ولا قوة إلا
 (نالی) نیه فی سیحر فی بیان قوہ فی شعره

نامه بولی زوافت له نیهالی فهدت نالا

جو شش و ناوه له نیو دیده بی گریانم دا

جوش و تاوه له یتو دیده گرانم دا
شیو مری تابش و بارش اهدی ر عدی بهار
شمیزی ذلنج سی هو گونه بی رو و گردانی
چ نووریک له تهندو ورده ته و فانم دا
ئه ثوری سوزشی گریاه له یه فانم دا
ب سهربی نه که ب سهودا سهرو سامانم دا

غیری یه لک کیسه‌یی سه د پاره له گیر فانم دا
 عکسی له علی له ب مه رجانه له فین جانم دا
 لم دله‌ی یه شهرو و سنه‌یی سوزانم دا
 باشی سیدری دده‌هه‌نی نوخته به نوخته بگهربی سه ری مویی نیه بی نوخته له دیوانم دا
 (نالی) نه و نوخته که او بو به نیشانه‌ی چاوی
 من له صفحه‌ی روختی نه و دلبه‌ره نیشانم دا

گدر بی یه ده ری سه ری روی روی ده آنی له ڈیره دا

گدر بی یه ده ری سه ری روی روی ده آنی له ڈیره دا
 گدر بی یه ده ری سه ری روی روی ده آنی له ڈیره دا
 گونجا بش و تسبیبی نیه زوره له کنم دا
 با خسقی بری خسقی که منیکی له ده دم دا
 حه برازو پاریشانه وه کو و قطمه لایه دم دا
 ودک نال له نهیدا وه کو (نالی) لاق لئم دا
 (نالی) او مه ثملی خالی له شکنجی غه مدا

فه سه تیره هله هی و هیحوه له ناو نوروی قله ده دا

یا شمسی جالت شه وی گتیراوه به فردا
 خاک بی پیت هم گله هم گول هم سر شک
 ته لبیس نیه گدر کستی دیوانه‌یی رو و نه
 ره نگی نیه دو خساره‌ی ره نگین و لطیفی
 هه رجه نده که انسانه له بعر چاوی من و تو
 اثباتی خدت و خاله به سه د دیده‌ی گریان
 شه وق که نه بی باصره - مایوسه له دین
 هه رش و قی نه ده - قوه ده دینی به نظر دا

نالو و ده نه بی تا به زه بون گرین خوینم
بو کوژنی من دامنه نی باکی نه که مهردا
(نالی) خبری هن نه هری غایبیه همه
نالیکی حه زین دی له مساجاتی سحر دا

تبسم در ده خا حوقهی ددهی جهودهه زاده

تبسم در ده خا حوقهی ددهی جو هر له نیو ناده
به لئی من فالله ذه ده ظاهره جلوهی له پیر نهودا
پولی نامه وی ده رمان له نشته ای چاویه علت
بفلسی نا کرم عقیل له گه لزولی نه واسه داد
رقیبت خوفته بی نابیته نیچیرت که خه گوره الیف چایه ره دایم له قشته بی کرد زو جهودا
سلامی بعرچه می هر غم آگه ره تاره و ده ره ماره بر روحه منی که وانو تیر گه ره و داد گه ره داد
له اشکه نججه شکن بجز ای اوبی و عدم رغی دل ده نالیف و کو بول بول له صبحی کاذب شودا
یه تیری دونیشانه چانه نه رو حه کهم شیرین به غمزی تاقه به کتیری له فرهاد و له خسرو داد
و ها مه سق ته ماشای چاویه (نالی) که نازانی به بیداری ده بینی یاهه نه شته مه سق و خهودا

رو خم ده نگیعنی ده نگی رو و هه قی ده نگی عنیه بازا

رو خم ده نگی ده نگی رو و هه قی ده نگی عنیه بازا
غريب و بی کس و زار و قتیر و خانه دانی تو جیگه ره سوتا و مالو برا نی زلفی چیمنه بازا
معاذ الله که رو حیتکت حالی زاری من داشتی که آخر به نه بی خاکی ده ری پیشینه بازا
آگر خوینم ده بیزی تو او و تیغ و امیش گردن مه گه ره بینادی په مهان ده سق من دامینه بازا
له چاو انم هه تا که قطره قطره خوین ده که ی نه ی دوست
که وا نه عهدو یه یمان و و ها کا بینه بازا

به (نالی) با و هر دت نابی خه بالت بیت و بی بیعی
که چون مشغول نه خمهی گوش---ی نالیتنه بازا

أحولی ته فرهقه نظر نقویه‌تی سبب ده کا

أحولی ته فرهقه نظر نقویه‌تی سبب ده کا
 عارف وحدت ناشنا هم قسیه، أدب ده کا
 بهندی آزمل به خطی خوی قابلی قسمی بود
 بیسته با اقتضای عمل جنگی، خوی طلب ده کا
 داری اراک داری هندر در دو که عوده امکیان
 همه مدد می‌خوند ته نهم نه و میل ابولعب ده کا
 سهم و نصیبی اصلی به باشی گیاهو گول نیه
 تو تنه خور جی سوتنه مودنه به ماچی لهب ده کا
 غافلی دستی راسق خوت خزمق دست چپ ده کا
 لومی زمان ده کا که بوج خواری و راسق ده لی
 طوطی تو له حر صی دل بهندی طمع ده کانه مل
 بلبلی من له عیشی گول نفیه و طرب ده کا
 (نالی) حربی کس نیه ألف و ألفی کس نیه
 بیق رمدیق کس نیه ته فرهقه نوسه گاپ ده کا

حیرهت زده و ادیده و گو و حلقة‌تی دور ما

حیرهت زده و ادیده و گو خلقه‌تی در ما
 بی پایه نیه عانتی بیچاره به رما
 بی مهوبی ره و انم کله بدر ششکی ره دام
 خرمه بوه ته غرمه کوا سهوزه له به رما
 نهی واعظی بار چیه هرو دک هرسی کیبو
 بلوه رکمه مبدوله طریقیکی آمانهت
 ددهم موشور او به شور اوی سروشک
 لم له وحه نیگارینه نه له وحه نه آثر ما
 وا ظن مه به دو خساره ته غائبه قوربان
 بنواره چلؤن نه قشنه له بیتو دیده بی تارما
 باز بنه بی یاغ و رمه بی باری بشکینن
 هدر منتظمه (نالی) نه گهر مردو نه گهر رما

طبعی شه گکهر باری هن کوردی هه گهر ازها ده کا

طبعی شکر باری من کوردی هه گهر انشاده کا
امتحانی خویه مقصودی له عمدآ واده کا
يالله يدانی فصاحت دا به مثلی شه همه وار
يالله يدانی فصاحت دا به مثلی شه همه وار
به تأمل به هه مو نهوعه زمانی راده کا
کس به الفاظ نه لی خو کوردیه خو کوردیه
هر کمی نادان نهی خوی طالبی معناده کا
بیته حجره پارچه پارچه مسودم بکری روح
هر کمی کوتال و پارچه هی به بدل داواده کا
شیری خه لکی کهی ده گاته شیری من بو نازکی
کهی له دقت دا به تک ده عوا له گل هه ودا ده کا

بولبولی طبعی هه وا دیسان ٹهنا خروانی ده کا

بولبولی طبعی هه وا دیسان ٹهنا خروانی ده کا
نکته سهنجی و بدنه گویی گوهر افشاری ده کا
هه رکمی اظهاری دانایی بکات و مقصدمی
خود به متندی به یقین اظهاری نادانی ده کا
خرقه پوشی کهی ده پوشی جو هری ذاتی هه من
بیته نیوجلوهی به زشق خلای به عربای ده کا
ضابطه هی طبعی سواره ادعای شاهی هه یه
محنثم دیوانه داوای تمنق خاقانی ده کا
شاهدی بگرم که بیته جلوه گاهی دلبزی
شاهی خه مره و روحی شیرینی به قوربان ده کا
نوکی خامه هی من که بیته معنی آرای کمال
خط به خط اظهاری نقشی صورتی مانی ده کا
استطاء و قوه تو طبعی به کوردی وفارسی
عاری اظهاری چالاکی و چه سپانی ده کا
خاطر بکی شوخ و خوش و بقی غم و جنم هه به
نیسته بکی زولنی کمی مهشق پدری شانی ده کا
هدهدی دل حبسی بلقبی سه بازی دیوه نین
خویی که دامنی گیری شاهی آصفی ثانی ده کا
هه و کهه تحذیثی نهست به مرادو مطلبی
مثلی (نالی) امتنانی امری به زدنی ده کا

ریشه‌کهی پان و دریزه بو ریا خزمت ده کا

ریشه‌کهی پانو دریزه بو ریا خزمت ده کا
 گول به ددهم بادی صباوه پیلکنی بولبول فری
 ظاهره هر که من به طول عرضی دیشیداریا
 عاشقی صنعتی حلق قوربانی و نگی قدر تم
 یعنی عاشق لازمه دور بقی لهیاری بقی و هفا
 سرگرانه قائله‌ی سالاری ری چین و خه تا
 چاوی ماوی خالی شین کولی سپی زانی سیا
 حلقة حلقه زانی بر قوبه‌ی هیاسه‌ی که و توه
 چونکه باری عنبرو مشکه لرزولفینی دو تا
 صوفی مهستور و دوت و متنسی خسته طمع
 سخرمی سیره به لی گهنجوری گهنججه هژدها
 ظاهره باطن امسه ره وحی حقیقت یا مجاز
 ناشنای سیری قدهام بن غیری (نانی) کهنسه ما

جنانی وه ک جنان کردم به مأوا

جنانی (*) وه ک جنان کردم به مأوا حبیبه مائی نلوا مائی نلوا
 حلالی بق نیکاحی نوری عینم به جو وقی ناظری شرعی فساوا
 زه قافه تگاهی پسردهی ئالی چاوم موباره ک حجله به بو بودک و زدوا
 صداقی رهو نلما و وصلی شاهد له گل شای که ران بی ده نک و داوا
 وصالی بی کم و کیف و حضوری
 له (نانی) گهر دپرسی یعنی نلوا

(*) جنان (جه نان) : دله

پیچه‌بی په رچه‌می و پرچی سیما

پیچه‌بی په رچه‌می و پرچی سیما
 هر ده لی^۲ مانگه شوه کولی تیما
 لاده ده سروکه^۱ ووری لجه‌بین
 ده رکوئی شمس و قمر نورو ضما
 ایوی تو^۳ ناوی بهقا من خضرم
 ده رشی کفی بردی پیته تیرگس
 ده خدراه هاویه^۴ هولی فراق
 بق نه گهر کوردی تعال هز عرب
 سه ری فرهادم دندوکی قولنگ
 خاطری زاهدو حالی خالی
 دوره له تو^۵ نیدنی میرسه قوربان
 ده ری (نالی) که ندهار و نهاری

زو لفه‌ینی به خدم مارو به حله‌لنهن وه گو و عقره ب

زو لفه‌بی به خدم مارو به حله‌لنهن وه گو عقرب شه عری لف و نشن چ مشوش چ متاب
 جتی ده مده^۶ جیبی اه^۷ به ساقی و دره نهشه و هم ماجی ده ماده^۸ بده هم جامی له باله
 عاشق هودسی هیکله ده عیلمی به سیطه جا هل هودسی مدرسا و جهلى مركب
 بتو شه عدی کلامت که با شرابی لطفه^۹ لذت ده گهیتی به دل و ذهنی مخاطب
 وه ک صوفی صاف مه به ثالوده^{۱۰} دو نیا بق هوده مکده رمه که سه رجاوه^{۱۱} مشرب
 عاجز مه به هر گز لهدرو او فکی ره قیمان دو نیا به ده بی سگ بوه دی شبهه بکا^{۱۲} ب
 قار وونه فله^{۱۳} مستحقی گرن و خهنه^{۱۴} زیو و زهري شمس و قره دره^{۱۵} می کو کب
 قه لای^{۱۶} جبهان نه قدى عباری نه قوربان
 (نالی) مده^{۱۷} کی همه^{۱۸} تی کردو و به مجره ب

ت

چاوت له برق یه عنی له زیر تاقی نظارهت

چاوت له برق یه عنی له زیر تاقی نظارهت
 بئی پرده عیان دینه تکلم به اشارت
 شایسته بی شان لایق مل طریق تویه
 نه ک طریق شاهنشه و تویی وزارت
 سرخاتمه بی حسنی عبادهت که نه هاتی
 باری بگهره فاتحه و دابی زیارت
 کی ده سقی ده گانه بهی و نادی نه گهی شوت له و تخته کوا خاره نی مؤمن به صدارت
 دسر و کو ووری چ حیمچاییک که نی بیدا شمس ذلك الحسن آثارت فتوارت
 هر چه نده گوناھی دهمه که بازه له سار لی و
 حدادی چیه (نالی) که بلی ماجه کفارهت

مهکه اخلاقی ئام و عدهی که فرمودت

مهکه اخلاقی ئام و عدهی که فرمودت دخیلت بم کاخانهی صبره کهم سوت
 کهوا شه تکمر ده باری گول ده بشکوت
 چ شیرینه خطوطی دوری لیتوت به لی معلومه خوشه خه طی یاقووت
 له سندوقی پریش سینه م بترمه که ئاور بهر بداته تخته تابوت
 موژهت قوللابی به هم تیرو هم شیر
 فیدای دسته کواتن بم به تیری ده کمی سد دل هر به تیری
 لاھی هر بعینی دسته بازووت
 له روت و قوت و مک من رو و مهیوشه کوهصلی تویه قوتی عاشق رووت
 هه (نالی) به لکی بیکیشین به نالین
 بنالی دامه نیشه ماث و مه بهروت

ئەی سەر روی بلند قەند و برف تاق و مەمك جوت

ئەی سەر روی بلند قەند و برف تاق و مەمك جوت
 کە دەسىق دەگانە بەي و نارى نەدەيشتۇت
 دەم ھەمدەمى غۇنچەي كەنەپەشکو توھەيىشتا باكەشنى كەدەرگى عطرپەشى گولى روت
 گۈيان من و خەندەپى توھەيىشتە دشوبىين بە موسمى بارامە كەوا خونچە دېشکوت
 خەرخالى قدم و دەكخەمى زولەنەيى سەراپات پېشىنى قەدت بىتو فيداي بازى بازوت
 خالى نىه (نالى) دەلەكت ساتى لە هەجران تا تارى وجودت نەپسېقى مەلک الموت

ماتام وە گۈز زۇلەنەيى سەيەھ گرتى سەراپات

ماتام وە گۈز زۇلەنەيى سەيەھ گرتى سەراپات بۇشى لە روخت تەبىيەي بىدەق و شامات
 تاقانە ھەتىوي خەنەفى قطەرەي نىسان توخۇشى صىدف بۇ به فىدات دوربىلە ئافات
 تو فەۋىت صىدف ھەيغە بىرلىرى دۈرىي ئەشكەت ضايىم كە دوردا نەغارتى و خاسرات
 دىدەت وە گۈز گۈز سورە بارى شەۋىنى ئەشكەت ياللايى بىرزاڭلەي دوو نېرگى شەھلات
 بۇ گۈزى تۆرەنگە منىشەيلەنگە كەرىيەم گەوهەر بىرلىكىن بە بلندى قەدو بالات
 لاكن نەمە دونيا بىرگەھى سورە كەھىشىن لايىل من عاش ومن مات ومن فات
 يەس گۈز بىك بۇ پىدەر و بابى حېجابت بىق بابى تۆ بۇ من و تۆ بابى قەتكە
 بىق بابى تۆ خواستەي من بوه ئەتاوات بىق بابى سادى من و آتۇ بوبو بەتمان
 بەر بابى كە فتح و ظۇنۇر قەلمەي قەمى باقىلى بىك زەلەنەي ھەدەمى لەذات
 تۆئى شۇخ و جوان دورىلە ئافات و خورافات تۆئى خەرخەنەيەن مەردى و صەقا بۇ
 ئەو فۇت و وەفاتە سەبىي عەددو و وەفاتە چۈن صاعەتى بىردى عەجۇز و گۈز گۈز و مەلەت
 گۈز ئاخى لە سەرفا ناوچەمەن مەنخەرى بۇشى ھامۇز دەپى خەلمەت كەپە بەر بەمبەھات

هات باي صباد^۷ين و ده چن عه رعه رو بانات
 جلوه‌ی چهمه نهن يعني ذمه‌ين بو به مساوات
 ياناوي حه ياه عره‌قی وورده محیات
 بو تاوه گولینکی گهی به روتبه‌ی میثات
 هات زه منه‌هه‌ی بلبل و نوازه‌ی قوساری
 نجم و شجر و نیرگس و آنواری شکوفه
 ماوه‌رده له سه‌ز خه‌رمه‌نی گول عطر فشانه
 گولشمن وه کو هزمیک له آحادی هزاری
 تو ساقیه و باقیه‌ی صحنه چهمه‌ن به
 (نالی) يه کو هم کس که ته‌ماهی غزلی بیست
 ملعونی بووه ذور و سکه‌ی خارقی عادات

ث

عمری بی حاصلی من چوو به عه بهت

عمری بی حاصلی من چوو به عه بهت نهمالم ههرچی هه بوو چوو به عه بهت
 مهری بی مهری درت گیراوه له منی صایه صفت چوو به عه بهت
 قصدی یاریته له گدل^۸ بهزمی ره‌قیب یاری من خوت مهکه به دخو به عه بهت
 خانه‌ی دل^۹ که خراپه چ بلیم به خه بیالت که بهه (موو به عه بهت
 (نالی) نه و خونچه دهمه بی‌زاره
 مهکه ماقچی دهی نهار جو به عه بهت

وشققت که هجازی بی خواهیش و که الا کچ

شیرین کچ و له بلا کچ سلما کچ و عندر اکچ
 و دگرفقی شو و روژه نهم غرفه له کورتا کچ
 ۹۵م شمس و ثریا کچ ۹۶م زهره زهر اکچ
 قده ده روی سندو بار ۹۷م چاو تیر گسی شهلا کچ
 و دگه نگی چزو داره هنگو بینی مصفا کچ
 نخلی شوری مایه بو دهوله تی دونیا کچ
 بو بزمی ته ماشا کور بو خه آلوه تی ته نه اکچ
 ده م خون پهی نه شکونه تی فکره کوره بایا کچ
 گزی که غباری مو و چیزی کوره مینا کچ
 اما کدرو وا سه بزه دیبا کوره زیبا کچ
 هم تنهجه بی تقاضی شه عنبری بو یا کچ
 ۹۸م مخزني اسراره اسباب مهبا کچ
 خانم کهنه با حورین به کهور همه و حستا کچ
 کچ بو و بخریداری یعنی که زوله بینا کچ

صدیقه‌ی معصومه و دایکی مسیحا کچ

بابیکی همه دینا بو عشقی هجازی به من
 (نالی) جو به نه و بابه نادم کورو حموا کچ

عشقت که هجازی بی خواهیش و دکه إلا کچ
 فرقه کوره کچ روشنه و دگرفقی مهه هومه همه
 بی بینه گولی زاله ۹۹م بی بزره ۱۰۰م تاله
 کوره و دکه گولی گولزاره آهنا تری خاره
 جانی ثمری سایه بو و صله تی اعدا کوره
 کوره زبی ده بوسنانه کچ شمعی شه بوسنانه
 مو و سنبلی گاشته دور دامه‌ی ناسو فته
 کوره نایینه بی حوسنه تاوه کچ، منظوره
 کوره تازه و ته ریمانه ام ساده و کو خوشکی بی
 بو شه ربه تی شیرینی فیجانه له سه در سینی
 ۱۰۱م گولبونی بی خاره ۱۰۲م مزرعی از هاره
 جنت بری و ولدانه خادم همه و علمانه
 کوره اشرف محبوبه یوسف کوری یعقوبه
 صدیق و عزیز هاروه که یوسف کنه بی بو کوره

ساقی و دوره ره نگین گه به په نجه آه بی اقداح

ساقی و دوره ره نگین که به په نجه لبی اقداح
 بهم راحه له سه راهه ده لین راحق ارواح
 بهم کامه له سه ره نجه ده لین نوری علی نور
 ره خشانه له مسکانی قدح داوه کو مصباح
 قطره هی کله به حری کرم و ره جهتی فتاح
 نه که ناره قی گدری عنبر و شربه قی تفاح
 بهو په نجه که بتو پان گوشایش نه و مفتاح
 بهو دسته کهوا مه رهه مه بو نهدولی خسته
 بهو دهن و قدرابه کده کا په شه به عنقا
 پر که قده حی پر قره حی بی طرح و غم
 ناولنی و نادمنی و غازلنی بالا فراح
 لهم گهردشی مینایه کهوا دوره نه جوره
 ساقی کردی ساقیه (نالی) بک انجاح (۱)

النقای پولاوو ٹا من ده ز اعه و گیرو دار

النقای پولاوو ناسن هر ز اعه و گیرو دار جمعی ماو ناروزینده و مردو منح و عقار
 گدم له سه ره تعظیم و گهوره گردنی نه و بی قصور نه و له سه ره تحیر و تخفیف و شکر زاره مدار
 نه م نه چق نه داده نیشی دم و کو گول^۱ خه نه دران (۲)

نهم ده بیت هستی که نه و بی چاو یا گو قطره هزار
 نه م به چاو دوره به سه ره علی هدیه بی بوده با نه و به تف دهیکا به میزابی شکسته هی آیشار
 نظمی (نالی) مثلی ناوه نایشه ژنگی نیمه
 دو و رووه بی سه بیری خاطریه که خونه یه که ناشکار

۱- انجاح : شاد .

۲- خه نه دران : پینده که فی .

(نالی) له شامه و له بهر خه و خه فهتی ناو آرمه و ده بیده ده بیق بهند (قصیده) یتیک
وه کوو له خواره وه چایکر اوه بیز دوسته کانی ده تیرینه سلیمانی له کاتیش دا سمالم
(عبدالرحمن بک) له ولی ده بیق به ناوی هه مو دوسته کانی وه ملامیکی به رزو
پونتی ده دانه وه هدروه کو له دوابی هه دیوانه دا وا به برزه وه نه زانرا که چایکری:

قوربانی تو زی ریگه قم وهی بادی خوش هرود

قربانی تو زی ریگه قم وهی بادی خوش هرود
وهی په یکی شارهزا به هه مو ده شق شاره زور
وهی مرسو و کفت به شاره قی سهر گوشی حضور
طفانی دیده و شری قلبی وه که نه نور
گاهی ده بی به ددم ده ده میتی ده می هرود
گه ردی شمال و گیزی جنوب و کزه ده بود
نه عاوه غبری گوشی ذکر یکی یا صبور
رجی هم ناهو نه شکه بکه هسته بق قصور
و لکه شکل کام رهوان به هه نا ناوی پر ده سور
شاد بن به وصلی به کدی که توی طاهره و طهور
ناوی یکی صافه پر له چنار و گول و چنور
فه ران نوری صافه له سهره مردی و لکلور
آستینه کانی راده کشی وه کش های نور
یا عکسی ناسانه له ناوی نه دا کهوا
یا چه شم ساری خاطری پر فیض و عاطره
ده موت دوچاوی خزمه اسگ به که جزوی اشک بوا به تیزوبی شرو گرم و مویز و سور

داخل مه به عتبری سارای خالکو خول
 یعنی ریاضی روضه که تی^۷ بدایه چند دهی
 شار^۸ یکی عدل و گدرم له جینکه یکی خوشونم
 خاک رهواجی عنبره داری رهواجی عود
 شای هم و نهارو فصول هدمو بهار
 اهلیکی وای هم که هم اهلی دانش
 سیری بک له بردو لهداری سله کان
 داخل درونی شوق نه بوه بردی سرهش قام
 نیستهش به رگوباره علمداری شیخ عباس
 تایا به جمع و دائرة به دوری (کانی با)
 سیوان نظیری گومزی که بوانمه و زوساف
 نیستهش مکانی ناسک (کانی ناسکان)
 نیستهش سر شکی عشق^۹ به شیوی ناودار
 داخل درونی مسافه گردی ماوه تائجه رو
 سه بیرینکی خوش له جیمه نی نیو خانه^{۱۰} بک
 سه وزنه دهودنی گول^{۱۱} تیره و گلخی روی یار
 قه^{۱۲} لبی منوره له جیسمانی نازدار
 ده مدت به هدیانه دین و ده چن^{۱۳} رزو و ناره و هن
 سه بیلی^{۱۴} بک کسوزه درختانی مدرسه
 نیستهش که فاری سه و شه که جیسی بازو کوشکه
 مشکین دهی به کاکولی غلمان و زوانی حور
 بو ده فی چاوو زاده ده لین شاری شاره زور
 بهردی خه راجی گدوهه ره جو باری عینی نور
 توزی هم و عیرو بخاری هدمو بخور
 هم ناخنی عقودن و هم ناظری امور
 دهوری^{۱۵} بده پرسن و تفیشی خوارو زور
 پرس و فناده تان نه بوه داری پیرمه سور
 یا بئی نه او وو برگ کراوه به شخصی عور
 یاخو^{۱۶} بوه به ته فرهقی شو^{۱۷} رتی نشور
 یاخو^{۱۸} بوه بده ازه بی نه نجعی قبود
 یاخو^{۱۹} بوه به ملعبي^{۲۰} گورگو لوره لور
 یاخو^{۲۱} بوه به سو^{۲۲} و وشکی له حق به دور
 یاخو^{۲۳} نه میری خاک به لیلی نه کا عبور
 قایا ردبیعی ناهو وو یا چایه ری سنور
 یا پوشی و شک وزه رده وه کو دیشی کاک سور
 یا و ده سه قدر پریه لوه قیسانی له نده هه^{۲۴}
 یا حله لقه یانه سو^{۲۵} مل خوارو هه نده بور
 اوراقیان مقدمه^{۲۶} هی شینه یانه سور
 یاری تیدایه یا بوه ته معرضی نفور

لیلاؤی دانه ها نو و مگ میل شیوه سور
 جقی جیلوه گاهی چاوه کمه نزمه یانه زور
 محشر مثاله یا بو وته چوی سهم و طور
 چی ماوه چی نماوه لهه یوان و تاق و زور
 هر غاری یاره یا بو وته غاری مار و موز
 نایا ده کومه زارو بدل دکم خطور
 دل وخته بی بهنا و چاو ما بکا عور
 نایا بحالی هاتنه نام دینه بیمه و
 یام صاحت تو قه تایوی نفخی سور
 حالی بکه بخفیه که نایاری سه نگد ل
 (نالی) له شه و قی توبه ده تیری سلامی دوور

میله پلی هیجرت بهر دی بفتحیه هی لهر وک هینهاده ۵۹۰
 سه پلی هیجرت بهر دی بنچه هی لهر گه هینامه در باری فکری و دی راستت تی شکاندم و کفر
 شیری ابروت تیری غمه مرت واله چهار گم کاره دیت له تو فانی دو چاوم له تله تی خوینی جگه
 چاودل شهریانه نازانم خه تای کامیانه خو تابه داری کم ده دی گم بیخمه شین و چهار
 نوری چاوم چاوه که می توری بی تو ذه بیق خاکی دور گاکت بیزرم بیکمه کو حلی بصر
 دل مشبك بو وه لهه نیشان و نیشان بر دوت ایشی چا بو بویه هیمه گریام و خوینی کاو ته در
 له تله ت و کو نکون بوه دل واله شه و قی شیره که روحه کم دیت و ده چی داخواله کامبان دینه در
 هر چی محبو بم ده بینی و تحریر ده یگری سویید ده ووا خوا ده ای بالله ما هذا بشر
 چه نده خوش دابنیشین دو به دو همن و گولم داکه وین مدعی له و خواره هر ده گده بق که
 روز پیه رستی رو ته (نالی) بوه دام و مگ غلام زرد و گرد من که چله در گا حائزه ده سنه و نظر

خاو و هق خلوي دوو زولفي خاوم نهز
 چاوه چاوي يسه^ك غزاله^ي چاوم نهز
 گهر نهـه ناور له سينهـمدا بهـناو
 بـوج لهـبـر قولـقول غـريـقـي نـاـوم نـهـز
 نـارـي سـيـهـم گـهـر نـهـبـي غـهـرـقـم نـهـمن
 نـاوـي چـاـوم گـهـر نـهـبـي سـوـوـتـاـوم نـهـز
 عـهـبـرـي زـولـفـي تـلـاـكـهـرـشـتـهـي عـوـصـرـمـه
 دـهـمـتـهـ لـهـ مـافـيهـهـي زـهـمانـهـ بـرـبـاـومـهـ نـهـز
 تـازـهـ نـهـبـرـوـتـهـ وـمـصـمـهـ كـيـشـاـوهـ بـهـ نـازـهـ
 دـلـهـ لـهـنـيـ شـمـشـيـرـيـ تـازـهـ سـاـومـهـ نـهـزـهـ
 سـوـوـكـ دـبـنـ رـيـسـوـاـوـوـ هـمـ بـهـدـنـاـومـهـ نـهـزـهـ

من کـهـرـيـکـمـ بـوـوـ چـپـهـيـکـهـرـ طـهـيـکـهـرـیـ هـهـوـرـاـزوـ لـيـثـ
 من کـهـرـيـکـمـ جـيـهـ يـکـهـرـ طـهـيـکـهـرـیـ هـهـوـرـاـزوـ لـيـثـ
 سـيـهـنـهـ باـزـوـمـوـچـهـ كـورـتـوـشـانـهـ بـهـزـوـگـوـپـدرـبـزـ
 بنـزـكـوـجـهـبـهـتـمـبـيـ سـيـهـنـهـ باـزـوـمـوـچـهـ كـالـكـتـازـيـ سـيـهـنـهـ
 يـتـكـتـازـيـ سـيـهـنـهـ بـرـيـوـدـوـبـادـوـ شـهـشـدـاـمـكـ وـدـرـبـزـ
 كـهـلـهـوـهـكـجـهـرـهـيـ شـهـرـايـ بـرـيـشـاطـرـهـ بـرـيـدـمـانـخـ شـيـرـيـهـ نـهـيـهـ
 بـرـيـگـيـ سـفـرـقـاـيـچـيـهـ جـيـزـ
 مـلـعـلـ شـيـدـيـنـ قـلـمـ نـاهـوـ شـكـمـ مـهـمـونـ قـدـمـ سـمـ خـرـهـ كـالـكـتـازـيـ سـيـهـنـهـ
 زـهـرـقـ وـزـرـاقـ وـهـ كـوـخـاـكـوـسـتـرـأـمـاـيـقـ غـبارـ بـرـقـ بـرـاقـ وـهـ كـوـ بـرـوـزـهـ لـكـنـ بـقـ کـيـزـ
 سـمـ وـهـ كـوـ يـشـمـ وـلـهـ شـكـيـ توـكـيـ بـيـتـدـاـسـهـرـنـگـونـ جـاـوـ وـهـ كـوـ بـيـجـادـهـ يـادـوـ شـهـوـچـراـاغـيـ شـمـلـهـ بـزـ
 گـوـلـهـ بـزـيـ بـارـيـ كـورـتـانـهـ بـهـرـ وـبـالـانـيـ بـزـينـ چـوـمـسـتـ وـوـرـيـاتـرـلـهـ گـوـيـ^{كـ}ـ كـورـتـانـهـ بـالـانـيـ وـگـيـزـ
 قـانـيـ بـاـيـرـضـاـوـ رـازـيـ بـهـيـوشـ وـدـرـكـ وـدـالـ سـالـكـيـ صـبـرـ وـتـحـمـلـ بـورـدهـ بـارـوـ هـبـيـجـ بـيـزـ
 صـائـمـ الـدـهـرـ بـرـوـزـ أـمـاـهـرـ وـزـوـيـ بـقـ نـيـهـتـ قـائـمـ الـلـيـلـيـ سـلوـكـ أـمـاـ سـلوـكـ بـيـ نـوـيـزـ
 عـاقـلـيـ بـوـ نـاوـيـ گـهـرـ بـوـ قـاطـعـيـ رـيـگـهـوـسـفـرـ خـوـشـ سـلوـكـ بـهـ سـهـ دـانـسـانـيـ هـرـزـ وـگـيـزـ وـوـيـزـ
 هـيـنـدـهـ يـيـمـ خـوـشـ بـوـ زـمانـيـ حـالـيـ دـهـيـوـتـ (ـنـالـيـ)ـ يـاـ
 هـدـرـدـوـ وـحـيـوـافـينـ هـهـ تـلـ گـوـيـ كـورـتـ وـهـ منـبـيشـ گـوـيـ درـبـزـ

س

سابوونی بهری پیته که فی زاری چاپلووس

خاصیه ق رهقی ههیه نه رمی رمانی لوس
 میرانی اعتباره له فرزه هدی فیله وس
 دانانی ظلم و رو دیدشی به ته خق گابه نوس
 هانی چه روت و قوت ه لانی چلوسو پوس
 بق دردی سرده مان و بق ناووس خه روس
 بنواره ناوج و ای بکشش و بر قی عبوس
 نالی له خدم دا بوه نه ما شاهی طوره نوس

سابوونی بهری پیته که فی زاری چاپلووس
 ههی دل^۲ خه راجی حاصلی ظلمانی بخرو بر
 بیانی کبرو سه رکشی^۳ تدقی کسره وی
 بنواره بونی آمدلت و چوونی آخرت
 گهر فدرو زینت و شه و کت و هفای ده و
 گر آب و تاب جنتی و دوز خیت ده وی^۴
 بومه شقی عشقی زوانی نیگار نیگارشی

که تو هاتی له نه و هیدی نه ما باس

له هیجره انتظار هیدی نه ما باس
 نه صبح و نوری خورشیدی^۵ نه ما باس
 له رهم و نجم و ناهیدی نه ما باس
 له بازم و جای جهشیدی نه ما باس
 له شهربی مدعا و کبدی نه ما باس
 ههتا چهند سه ساعتیکی دی نه ما باس
 ره قیب و مدعا هردوو له خهودان
 صه ماع و گردشی عیشه حقبت

له سایهی ق-هه ددی موزون و دوو زولنی
 له (نالی) او شیع و تس-سویدی نه ما باس

که تو هانی له نه و هیدی نه ما باس
 له سایهی زولنی تووه شه و دریزه
 فهلاک تویی دا که همشه و دو زمان بی
 حوادث جام و دوران بیو به افق
 شوکر جه معیه تیکی بق نیزاعه
 ره قیب و مدعا هردوو له خهودان
 صه ماع و گردشی عیشه حقبت

له کن ٿه و جه و هه ری فه رده له هیو و لانیه باس

له کن ٿه و جو هری فه رده له هیو لانیه باس له حکم پهرو هری بوو علی سینا نیه باس
صوْقیان هاته مجلس و مرق دیده بشون له کن ٿا و دیمه و شکاهه له ده ریا نیه باس
نهمه جئی رمناو اشارانی درونه له گه روی نه کی په غر غربی واعظی غرا نیه باس
له بُر ناو ڀزه چاوی نیه کلهه سه ریان له کدی و قیصر و نه سکننده رو دارا نیه باس
بُزی رهنداء نهمه ملعوبی وعظه نیه له بُر دو نیک و قولابی دونیا نیه باس
جئی زمان گرتن و دل روشنی و سوتانه مقندا شمه که خاموش نیه أما نه باس
حضرت ھیه نه نه ک غیبت و دیست مالی الله الله چ حضور یکه کاصله نیه باس

ط

مووی سپی کردم به شوشتان ٿاوي عینی شوره شط

موی سپی کردم به شوشتان ٿاوي عینی شوره شط بعی کنیدا خود به خود قل بو به بط
هه لکرا او، کمی کافوری له شه و داموم به موم وا سیه رو بو به خو ڀم تو خنہ تو خنہ به خط
من دلیم شو بو به روز تقسیم دلی روز بجهش و نه و مصیبه چونکه چاوی یقی سپی و من غلط
روغنه نی دیده رزا یه سه رکنابی خعلی خو چاله بیشی نه سپی نوریش به سه رهاده ط
سردو گرم آه، کم-تزوی گیای کردم به پوش پا بزی رو بو به زردی سور زردی مختلط
وجه، کم اسی بیاض اما ورق زرد و سیا با مختلط بقی به کافوری کشیده خوش نمط
چونکه لوحی رو سیار و زمردی بقی تزیینی به خو ڀی چارم جدولی بقی قطره کا بشی قطع
نقشی دومو بی به دوری روی دلیتی عیبی شیب نایینه ی رو پا کی به رو و ناک به نورو شط

با گه داییکه غـنـی با پادشاه یکه فـقـیر

نم دووه خالی نیه (نالی) مووی حد و وسط

ق

قوریان مهحاله پیکوه بن صبر و اشتیاق

قوریان مهحاله پیکوه بن صبر و اشتیاق خارج انصیتایت و تکلیف لایطاق
 معنای نور و ظلمت و نشری حیات و موت وک رو و زلفه روزی صالح شهوی فراق
 اظهاری ادعای تصریف له وصلی تـز
 چه بندی چیه عجزه بندی دونبا بدـم طلاق
 شیرینه له تالی و ترشی خلاصه رووت
 صوف له فقر و فاقه و کو و فاقه فاقی دا
 تهی میهری میهره بان و مرمه سهر باعی بامیداد
 (تالی) که صهدوی مـهـنـدـی نـهـمـکـیـنـی نـهـکـهـ بـوـ
 بـوـ توـ بـوـهـ بـهـ دـهـرـهـ دـهـرـیـ کـوـچـهـ وـ شـقـاقـ

چـیـ یـهـ گـوـوارـهـ گـونـاهـیـ وـاـ بـهـنـهـ سـتـهـ قـ

چـیـ بـهـ گـوـوارـهـ گـونـاهـیـ وـاـ بـهـنـهـ سـتـهـ قـ بهـ گـوـیـ هـهـ آـنـاـوـهـ سـیـوـهـ سـهـ مـعـلـقـ
 نـهـ توـ قـورـیـانـ نـهـ خـیـلـ یـارـوـ طـابـیـ؟ـ وـهـاـ شـیـرـبـنـ وـ سـیـتـهـ نـهـرمـ وـ دـلـرـهـقـ
 سـهـ رـاـپـایـ گـرـتوـبـیـ زـوـلـفـتـ بـوـیـ بـوـیـ مـقـیدـ هـهـمـ مـخـلـخـلـ هـهـمـ مـوـوـ طـهـ وـهـقـ
 نـهـ بـیـتـ نـلـاـوـهـ حـلـهـیـ مـارـیـ گـیـسـوتـ عـجـاـبـ حـیـیـ بـیـ گـیـانـ قـهـیـدـیـ مـطـلـقـ
 کـلـلـیـنـ وـ سـوـرـوـ کـوـلـ بـوـ چـاوـیـ تـیـزـتـ نـهـوـنـهـیـ بـیـ دـمـرـیـزـیـ خـوـیـشـیـ نـاـحـقـ
 شـکـرـ (ـتـالـیـ) سـهـرـیـ خـهـصـمـتـ وـهـ کـوـ وـ گـوـ
 بـهـ خـوـوارـیـ نـهـکـ بـهـیـارـیـ دـایـهـ بـهـ شـهـقـ

نهی شوختی بی نیازو گران نازو غهمنه سو وک
 نهی شوختی بی نیازو گران نازو غزنه سوک
 کوشتهی نگاهی هیده گهرمه است آگار خراب
 نهقدی دلیز که رایجی سهودایی تو نه بی
 صوفی و مره بچیه ظهورانی با غوداغ
 دهستی چناری رو تو سهری شاخ و کیو و گول
 دهمبه مدیانه دین و ده چن سه ره و فاری و هن
 کان دهزین به تاوه درخت نلوسین ببا
 و هگ چاوی و شک سوقی کانه دارو برد
 رایتلی تارو بودی کاوی بفر و نابشار
 شهونم کاظم و نه ثره له اوراقی غونچه دا
 (نالی) عجب بقوت و حکت ادای ده کا

به زستان دل شکستهی بهردو سه ره مام

به هادین جهسته خهستهی ده ردی گرمام
 به زستان دل شکستهی هردو سه ره مام
 له قربی قاب قوسه بی دوو نه بر وت
 مه هیلانهی زه مین دا و هک شوتور مورغ
 منی قودس ناشیان بیتی بال و پیر مام
 نه فس ههروا له ریدا دیت و نایتی
 له شوق تو به مثلی موّم و هر مام
 ده مینکه والمهدر بیلی هک ده سو و تیم
 و مره قوربان به گیان هردوو برا بین
 بـلاـ گرددانی بالات نه گهر چووم
 له دار العلمی تحصیلی مـعـارـیـف وـکـوـوـ (نـالـیـ) جـهـولـ وـقـیـ خـبـرـ مـام

خنه ناوی کردو وه په نجه هی به خویناوی دلی زارم

خنه ناوی کردو وه په نجه هی به خویناوی دلی زارم
نه نجه ره نگه شهادت بق که کوشته هی ده سق دلدارم

کوتم ثالیا به زاری خوت ده برسی حالتی زاری من
بروی هنایه یه ک وه ک شکلی لا یعنی که بیزارم

عجب نهستیزه شه و هله لدی له تاوی خوسره وی خاوره
له دووری چاوم هه آنایه شه و روز گهرچی بیدارم

طه بیبی من ده بی ده خلی بق صاحب مرووهت بی
مه گدر چاوت بزانی من له برجی هست و بی عازم

به مردم کوت که راست و سه رگش و بزرگی که جی له رزی
که فرقیش بگانه نامیان به ندی قهقهی یارم

له شیرینی ئه تلزه هی خوسره وی دووی زه مین ره نگه
بگانه نامیان بی ستون فریادو هاوارم

بروت بالی هوما سایه هی سری سلطانی حست بتو
خاتت هات و کوتی من ناسخی طوغرایی خونکارم

سه راپا هه روکو حلقه هی ذری په رویزه نه خوینم
به نووکی قیری موژ گانی ذری دوزت بریندارم

حه مایل که دهی تیفت له حلق و گردنی (نانی)
مه گدر قیر او بق بی و ره نگه تینهو وی ساعدی یارم

دهورانیه و هک هیله گی سهودا سهه‌ری گیزرم

دهورانیه و هک هیله گی سهودا سهه‌ری گیزرم
 هر په چم و پیشانی به تکری شه و دروزم
 هر گردزو زولنه همه‌لی دورو دریز
 بقی دیده و بدباری همو خوپنه گرینم
 ره‌نگی آهه‌ری شویشی لاعلی نمه‌سته
 بقی سونه‌تی ته قبیل دهمت عاطله دروزم
 (نالی) و مکو لاه کشه‌هیدی خدم و داخه
 لام ناغه به‌رم و که منیش لیره دهیزرم

عه‌زیزم روحی شیرینم دو و چاوم

عه‌زیزم روحی شیرینم دو و چاوم ده‌ای زای دل و جه‌گی سراوم
 آه تو شا من گهدا دادم پرسه له غلبه چاوی بیمارت کوزاوم
 او گهر نه بدهیته دهس خوم قاتلی خوم له روزی ناخیره‌تدا بق پیقاوم
 ده‌سالاده سهه‌ری زولفت له سهه‌ر روت
 له بانی خوپنه خوم رازیم به‌ماچی
 آه‌وا نیشانی مه‌رگم عه‌یانه کمن غرقی خدم و خوپنه و زو خاوم
 مه‌کن مه‌نم له‌شیوه نهی ره‌فیقان له محزون و غامیقی دلشکاوم
 له زینی خوا نومیدم قه‌طمه (نالی)
 که سو و تاوه همو و جه‌گکو هه‌ناوم

ماچی دمه کهی دامنی که دامنی سهرو مالم

ماچی دمه کهی دامنی که دامنی سهرو مالم
 عاشق دلی نایق که بدای خویی له داوم زولفم که همو داوه همو دانیه خالی
 بو توژی رهت دیده ساقاوو مژه جاروب ترسام کله بیت چیت و دهی جیت بمالم
 باری غهی جان نه برو ونی تیرو که مانکرد یعنی قهده کی نهانی منه نیسته که دالم
 دهستم مه خه سهور تاقه ده مم سوت و چاوم یاخو بشفا هاتووی چهندیکه بنالم
 رهندگینه بخویناوای ده روونی دلی (نالی)
 بنواره دله لی خو خه نهیه پنهانیه نالم

عمر یکه به میزانی نه ده ب

عمر یکه به میزانی نه ده ب تحفه فرقش
 روزم گوت و کس نی نه گهی نیسته خه موش
 له گهردن و عقده کپر گهردن و گوشت
 و یه که نارم که بسیره دامن و کوشم
 و لک طوره بی پیچیده بی تو ساخ و شکستم
 و لک تیرگی نادیده بی تو خوش و ناخوش
 سه رخوشی شهرابی دهی تو بوم و نه میستا
 قوربان سه ری تو خوش که نه ماوه سه ری خوش
 شبیخی و سه رایا دله لکو ریوی ده پوش
 (نالی) ام و بروونی نه همو دیده ده پوشم

شـهـو هـاـتـ وـ نـهـمـ مـهـسـتـیـ خـهـ يـالـاتـ کـهـسـیـکـ

شـهـو هـاـتـ وـ نـهـمـ مـهـسـتـیـ خـهـ يـالـاتـ کـهـسـیـکـ
مشـغـولـ نـهـفـهـ مـشـكـنـ گـرـنـقـ مـشـكـنـ نـهـفـهـ بـیـکـ
هـدـمـ وـارـنـ قـهـرـهـادـمـ وـ هـدـمـ نـایـبـیـ بـجـنـونـ
وـانـیـ مـهـ گـهـ قـورـبـانـ کـهـ گـهـدـاـوـ بـوـالـهـوـ بـیـکـ
هـهـرـلـخـظـهـ دـهـلـیـمـ منـ سـهـ کـیـ دـهـرـ گـامـ وـ رـقـبـیـشـ
دـبـیـهـ سـهـروـ چـاـوـمـ کـهـمـنـیـشـ سـکـ مـهـ گـهـنـیـکـ
لـهـمـ حـجـرـهـ لـهـ بـهـرـ یـهـنـجـهـرـ کـهـیـ تـوـمـ وـ دـهـخـوـنـمـ
بـیـعـیـ دـهـلـیـ یـهـ بـلـبـولـیـ گـوـشـهـیـ قـهـفـیـکـ
گـهـرـدـنـ کـهـجـیـ تـوـمـ بـیـ کـهـشـتـیـ رـسـتـ وـ قـلـادـهـ
واـظـهـنـ مـهـ بـهـ نـاعـاـرـفـ وـ هـرـزـهـ مـهـرـهـ بـیـکـ
وـالـهـ کـلـاـوـیـ سـهـرـیـ مـنـ چـهـرـخـیـ دـهـمـالـیـ
بـوـوـایـهـ بـهـدـامـانـتـ ئـهـ گـهـرـ دـهـستـ رـهـسـیـکـ
بـاـوـمـوـ مـهـکـ رـوـحـ سـهـ خـهـیـ فـرـقـقـ تـوـبـمـ
بـوـ هـاـتـقـیـ تـوـ باـقـیـ بـهـ نـیـوـهـ نـهـفـهـیـکـ
گـزـوـیـهـ سـهـ گـتـ چـاـمـکـوـ لـایـ تـوـمـهـوـ دـبـیـ
بـیـعـیـ وـهـرـهـ (ـنـالـیـ) کـهـمـنـیـشـ دـادـ رـهـسـیـکـ

گـهـرـ دـهـپـرـسـیـ مـنـ لـهـ بـهـرـچـیـ کـهـمـ دـهـخـوـمـ

منـ بـهـرـسـیـ قـهـتـ مـهـزـانـهـ غـهـمـ دـهـخـوـمـ
تـاـوـیـ سـوـدـیـرـیـ چـاوـوـ بـارـیـ تـالـیـ اـبـوـ
تـاـسـهـرـیـ زـوـلـقـیـ لـهـمـهـرـ رـوـوـ حـلـهـدـاـ
تـاـوـیـ کـاـوـثـرـ نـوـشـیـ سـوـقـیـ بـیـ کـمـنـ
شـهـرـهـنـیـ خـهـوـفـ وـهـجـایـ اـغـیـارـوـ یـارـ
تـالـیـ بـیـ یـادـوـ دـیـارـیـ تـادـوـ مـارـ
منـ لـهـطـهـوـدـیـ عـالـمـوـ دـهـورـیـ فـهـلـهـکـ
نـوـعـهـ اـنـسـانـیـ هـبـیـهـ غـهـمـ قـوـوـقـیـهـ
غـهـمـ دـهـلـیـ (ـنـالـیـ) کـهـ غـهـمـخـوارـیـمـ دـهـکـاـ

نـاعـلـاجـمـ گـهـرـ بـهـنـیـ نـادـمـ دـهـخـوـمـ

دل دهلى سهيرى چههان خوش

دل دهلى سهيرى چههان خوش جواب نادم
مودده تيک له قده من دايه عذاب نادم

مه جلس تيک چههان و بولبول و بهزم و گول و مول
به دووسه د مه دره سه و ده رسی كتاب نادم

گوتم هی ما ه دل خوت بدلى من بگره
کونی من به زدی به قیمهت به کبابی فادم

گوش گیرم له بروت و متوجه له موژهت
گیان شیرینم نه بهر نیرو قولابی نادم

طنهبی سیمهی چاکم مه که به چواه
سیمه کهم چاکه به انسان خرابی نادم

(نالی) يا ئەم غازهلى تازه كه تازهت كوتوروه

به دوو سه د (منقوی) او (لبی لبابی) نادم

هدوانامه تىنې

KURD ARSHIV

له بت میم و قەدت ئەلف و زولف چیم

له بت میم و قەدت ئەلف و زولف چیم
دەزائى به و سیبانه طلبی چیم

وهقای عەھدە له من روح و له تو ماج
چى يە چارهى أمانەت غەبرى تەسلیم

كە هائى تىخى بىزازىت له سەر دام
سەرى خوم خود بە خود هەلگرت و رۆبىم

ن

له دو گمه‌ی سینه دوینی نویزی شیوان

له دو گمه‌ی سینه دوینی نویزی شیوان بیانی دا سپیده‌ی باخی سیوان
 له خوف طله‌تی روزه‌روه کو شیت برو و زهردی هلات و کونه کیوان
 دوچاوی من کوا سه‌بل مرشکن ده‌پیون ناوی به‌حری خودین به‌یوان
 مهک اومه‌ی په‌شیوی دل^۷ کنه‌مشه و په‌شیواوه له‌بر په‌رچم په‌شیوان
 شه‌رابی له‌علی رومانی له (نالی)
 حرامه بی‌مزه‌ی ماجیکی لیوان

که تو قبیله‌ی دهمت سا بینه قوربان

که تو قبیله‌ی دهمت سا بینه قوربان له‌سر ماجق دلم مه‌شکینه قوربان
 وهر بنواره دوو ده‌ستی خه‌فاوت خه‌ناوی چی هر خووینه قوربان
 له ناوی چاوی من دا خوت بینه له‌باتی منظره ناوینه قوربان
 نه گهر دل^۷ غیری حوبی تلی تیا بی به‌دهستی خوت دلم ده‌رینه قوربان
 له بو خه‌لقی خلات په‌خشاف ماجه خه‌لاقی من هممو هر جوینه قوربان
 فتووری چاوه کانت نانو و یعنی
 به (نالی) فینه بس بنوینه قوربان

أهلی تهعدادو مو حاسیب نو و سیان

أهلی تهعدادو مو حاسیب نو و سیان خال^۲ یه گ زوانی دووان هردو و سیان
 کوفر زولفه نار و ماری هرقه من صفری خاله حلقه هنقد و سیان
 یعنی رهنگی لشکری قیر و سیان زوانی جهرا بی صفا صاف خسته پیش
 نم غمزاله که نه قشی دیده من ته سپین و دیده کال^۳ و مو و سیان
 حاکان مه حکمه نامه سیاه شاهیدی زوره زمانی لو و سیان
 حوت دوزان رو و سپی چند رو و سیان چاوه کم مه نوواره رهنگی ظاهری
 ناوی مه خوران نه بی (نالی) له تیو حلقه و اعظت له دین جام و سیان



دووری له من کرد و ه به بیهی سه ببه بیاری من

باری خودایا که تو بگری سبب کاری من دوری له من کرد و بیهی سبب باری من
 دوزمی خوبی خنوه دیده بیهی بیداری من مه سق خهی آلی نه و لحظه زمیزی شده
 نالهی دل نهی سوار ئاهه علمداری من دیده نیگه بشانی یار تیپی سرشک هزار
 خوش بوده نابشار هدمی سار شاری من گری به خور دیله خوار هزو و کوسبلی بهار
 بیته نظر گهی فیراغ دیده بی جو باری من دلبری عالی ده ماغ هم قدیمی سه روی باع
 مستحقی مر ۵۰۰ سیمه بیهی هنگاری من حیکه نی تو ملمه هم قدمت مر جه
 شاهدی عدل و وفا معدنی صدق و صفا هاتو و دهرمان بکا قلبی برینداری من
 نهی تهلفی گفت و گو جامی رامست و درو واعظی بیهی ته عاشقی بیهی کاری من
 مه شربی (نالی) گلی ئابی و ترشه به لی مو عتیریه خوی ده لی جانبی اطواری من

رەقىيە و مەدىعى فەتنەو . . .

رەقىيە و مەدىعى فەتنەو عەلاقەي چاوى جادووتن
 لە گۈشەي گۈشەوارت نايىي ھاريووت و ماريوون
 نەباتاق زەوي وەك مو نزەوي ھاتوون دەر يەنى
 ھەمو و سەرخۇش و مەست و رۆز پەرسەت و عاشقى ۋەروون
 وەرە تىو بەزمى گولزاراز و گولزاران تەماشاڭ
 سەراڭەر پېتكىنن گول^۷ ھەم لەباڭ بۇنچە بشكوتىن
 ج قەترو داڭەرە تاقى تىدا بۇو تاقى ئاقاقى
 نەي و مەطرب نەي و ساقى گول^۸ بولبول ھەمو جووتن
 لەشەوقى دووئى شىخ و زولقى دو دو طەرى مەچەر
 سوپەندو عودو پەرواڭ بىخورو غالىه سووتن
 حەبىيان ھەممەمى ئاهوو دەنۇشنى راحى رەيمىانى
 رەقىيەن ھەممەمى ئاهوو دەكلىش دووكالى تووتىن
 گەللى شىرە بىنگىك و قەندى بازو شاهىيەن شاهى
 وەكۆ (نالى) بەدل^۹ تېچىرى راوى چاوى جادووتن

ئەم سەرسەرى بازانە كەدا ھەممەرە بۇ من مشكل بىگەنە ساعدى شاهىيەكى وەك من
 تا نەشە نەچىزى لەلەپ كۆثرى ساقى
 بىچارە چۈزانى كەھەمو مەسىقى زەقۇمن
 دۇنماكىي دوو شەوقە لەناو ظلمەتى مودا
 زولفت بەنسب سلسلەي رفتە شام
 من دەيىخەمە بەر يېنى كەحبش زادەي رومەن
 من سەروى رەوانى چىيەنەن عالەمى بالام (نالى) بەطنىلى بۇوهتە سابە لەدوومن

ئەم تاقىمە مەمتازە كەوا خاصەسى شاھن

ئەم تاقىمە مەمتازە كەوا خاصەسى شاھن
 ناشوبى دلى مەلکەت و قەبى سوپاھن
 صەصفە كەدەۋەستن بەنظر خەطى شەعەن
 حلقە كەدەبەستن وە كۆ خەرمائىي ماھن
 تېرىز گىنىيەكە هو ساق سەمن كورنە وەنەوشەن
 مۇسەبل و دومەت گولو ھەملاھن كولالەن
 گولزارى دەرە دەشتن و غەمان بەھەشتەن
 تاھو صفت ئاتاش بەكەيف و تېرىز نگاھن
 قامەت شەجەرە و مظەبىي أۇوارى الاھن
 گە ئاتاش و گە شەلە دەدە دودى سەياھن
 تەنەبىي سەمەن بەرگى وەنەوشە كەدەپۈشەن
 وەك نورى دلى غرقى ئى ظەماتى گوناھن
 نەورەستە و گول بەستەۋە گەل دەستە گیاھن
 سۆزى لە طلب دازو ھەمەر و سالىكى راھن
 ئەم وەك وو (ئالى) ھەمو بانانلۇ ئاھن
 گە ئەتكەن و كەن و كەن بوقەلەم و نەن
 سەھىپەن بەرگى وەنەوشە كەدەپۈشەن
 لالەن بەھەدەن اطلسى أخضى كەبەر كەن
 بۈچەرى خەرامىدەن ئەم سەھرە و قەدانە
 بن زان و رخ و بەرۋى چۈن زانلىق سەيانان

مە كە مەدھى كەخۇشە چىن و ماچىن

مە كە مەدھى كەخۇشە چىن و ماچىن
 كە ئاچىن لىزە خۇشە چىن و ماچىن
 بىرۇت ھەر چىن و پەرچەم چىن لەسەر چىن
 ئەمەندە چىن قوربايىن بى خەتا چىن
 شەگافىنە كلاۋەي زولانى مشكىن
 دەرىزى مىڭىد و عنبر لىزە تا چىن
 ھەزار گولچىنى بى بەركو نەوا چىن
 لەسەر بەرگى گولتىكى باخى حوسنت
 ئەتىو مىھرى و مەھرى و ويان ستارەن
 لە خزمەت شەدقى تۆدا شەو چرا چىن
 ھەمو زىبۈرائى مىھرى رووتە باقىن
 خۇوا يارى بىدە تا لىزە لاجىن
 وەره (ئالى) بە ئەربابى وەقا بىن
 ھەمو موختاجى خاكىو بىلۇ و پاچىن

خه تات فه رمو و که خوشه چین و ماچین

خه تات فه رمو و که خوشه چین و ماچین
که ناچین لیره خوشه چینی ماچین
بی عینی هرود کوو پولاؤ و هر دین
بنخه بنه قاری عربی دوزمنی دین
بو قیب و مدهی و مک پوش و بو شون
ده فه رموی دل^۱ و مک و کو ئاوینه سافه
و هر و اعلانی قه لست نیشان دم
بی نام مید و بیسی گریو و سوز
له گل^۲ مور غنی چمهن (نالی) ده نالی
له گل^۳ مور غنی عاشق هم فه ردو فه ردین

خه نده و ده می محبو به که وا زور نمه کین

خه نده و ده می محبو به که وا زور نمه کین
پس خوشه نه گه خوشنه کی زه خم و برین
غلانه گوتم خالی لطیفت که له سه ردا
نم قیله بروانه که غاره تگه دی دین
ناه اوی حورم قبیله نه برؤن که بعد دیده
صیمین به دز و سه رو قدو له نجه نه زه رون
دوندان گوهه راه بشه کارو يه نجه لورون
ذولفان سیده ماره به نازاری دلی ذار
گاهی له سارون به جه فا گه له یامین
موز گات سیده همه مسته و کوچ اوی (حبيبه)
(نالی) و هر لاده له خهد منگی مو زهی یار
نه و کافر ره مهستانه که غاره تگه دی دین

وهک قهقههس ئەم حجره کون تىيىه کەوا گرتۇرمىھ ناو
 وهک قهقههس ئەم حجره کون تىيىھ کەوا گرتۇرمىھ ناو
 تارو پوودى عەنكبووتى زۆرە لىئى گر دوم بە داۋ
 دوودى سەر مېچى گولنگى لەتلەن دىسرازە کۈن
 بانو دیوارى بە مثل لانگى بەجزا شكار
 هەر لەسەر بان دار بەدارى رابىلى بىزىتىرە وەك
 لاپراسووی باز گىرىپىكى كە زىندۇوبى بەناو
 رۆزى شەو خىاش خۇش لەباتى كا گەلائى بىۋەر دەكەن
 وەك گەلائى رېزانقى يازى يەك يەك دەرىزبەن ناو
 هەر لە ئىستاوه وەها سەرمماوو باى تىندا دەپى
 چاكە تىبىلى ئىتىپەن چووار تاق سەرما تىخزاو
 ئامىمان هەورىپىن دەپى و ئىمەش بەغەمگىيى دەلىپىن
 ئەرى خودا چىن بىكىپىن لەدەمىن ئەم كاولەى كەس تىبا نەماو
 فصل ھاوىنى جەنەنەم كاتى زەستان زەھەر يۈر
 زەھەر يۈر كەي وا بەتائىرە جەنەنەم وا بەتاۋ
 نەيپى ئەنۇم وەها تاۋى دەدا وەك مەنچەنېق
 بۇ دەۋاىي رۆز يەزمىتى جىسى حەربىاي دېتە ناو
 دارو بەردو بەنچەرەي وەك ناسجى بەقى عەنكبووت
 مەنلىق ھېيج ناكاھەتتا مېشىش كەخۇي لېتە بەتاۋ
 رۆزى تەرزە جەنەدە مەنلەي دل شەكىن و سەر شەكىن
 رۆزى باران چەنە شىرە بىن عىصەمت و ئابىروو تىكىو

دۇزى بەفرو با وەك رۇزى باران قەنفەيە
صاحبى لازم كېبى سۇلۇك كاسەيى شكار
كاسە بۆيە لازمە تاڭارداڭى دەربەدا
سۇلى بۆيە لازمە نەك جۇڭلەي بى با بەتاو
وضى ئاشى گەر نېقى بۆچى دېنى بىر ئاردەلىك
طەبى قوفەيى كەنېي بۆچى دەنيشىتە سەر ئاو
كاسەو كەوچك حەسەر و بىر لەئاردا ھەروەتكو
كىسلەل و مائى و جله دېن و دەچن يەرىش و بىلەو
رۇز پىر گۈويىمان لەبەر ئەنھار و جىزگەو ھازە ھاز
شەو نىه خەومان لەبەر قۇزال و بوق و زاوه زاوه
ئاوازلاقى تى دەخا چىشتىوەمى كى بىندا دەبا
من ئوئى حەيران دەبىم وەك مال بىراو و مال براو
حىجرەمان ئاوسى بۇو وەندەي بەغلىرى بۇو بىزى
وەضىي حەملى كەر ئە پايىز نا بە كام و ناتھوا او
خۇزگى ئىشتىبوھ ئەرزى و نەزا ھېشىتا وەك كو
نەطفەكاي ئاوا بۇو بىزى ئاولىت لەئاوا ھەردو ھەللاو
ئامىمان تەرزىكى بىندا بىردى بارانمان دەكا سختە كامان رادەكەن بىالوشكارو فىنك دراۋ
رادەكەن بۇ جانبى دوكانى جراح و طبىب چاڭ دامىنە، لەكراور ئەنگ ئاوا سەرشكارو
لەقى بانگوش بوكا والەم حىجرەيە زانامەمان گەر بىي آدمەن خىنگىقى سار ئاوا نەك بناو
تۆ كەنەتكىد قور بەسەردا ئالىبا تىكىقىقى مەيدەرە بار بىللەقە توخوا بىلا بىكى بەتاو

هه ریچه نده که عمری خضر و

هر چند که عمری خضر و جامی جهت او
نه روزه کار و بیت نهارت بو نه همت او
دو نیا کله کن خوت حری شترهت بو
بیزاره له تو بیسته هم ناشوشه دهونه
دوینه چ بو دهندما به زمان لاف کرامت
نه من و نه همهت بو نه دهتمت بو نه همت بو
عمرت نه ده سیکه له هه موه عالی دو نیا
بجهه لغه می دا که هه موه صرف غمهت بو
(نالی) چی به و امثلی جو عدل غرفه شیانکی
خو تو به حیلابی وه آهو په اروانه شهمت بو

نه مردم هن ئه گهر ئه هنجاره بی تؤ

نه چم شهرت بی هه تا هم خواره بی تو
دروونم خالی به و دک نهی ده نالی
هه واریکی چه بی هساواره بی تو
شایا بم شه بی رهه ری ماره بی تو
نه لای من خرمه نی گول خاره بی تو
موره م بیک یه ک ده لیکی بزماده بی تو
نه سی تیدا نیه ئه م شاره بی تو
نه مو و روزی له تاو هجرانی نه مسال
نه میتا مو و به موه نه غیاره بی تو
نه تا نوم ناتنا بیوی ناشنام بیون
له همه سرهت سرو قددت چاوی نالی
دورو جو گه به لکی دو رو و باره بی تو

(*) دهم . زاد . دهم : هه فاسه ، بشوو . ندهم : به شیمانی .

دەر وونم پى كەباب و دەردە بى تۇ

دەر وونم پى كەباب و دەردە بى تۇ دام گرم و ھەناسەم سارداھ بىق تو
خەربىكى شەشەزى ھات و نەھاتم خەلاصىم قەت نىھ لەم نەردە بىق تو
لىياسىم ماتەم و شېنە لەشىن دام سەرىشىم سوورو رەنگىم زەردە بىق تو
عەزىزم دلەرقە من فەردو تەنھام دەرسىم بىكۈزى ئەم دەردە بىق تۇ
بىق دىدارى تو خۇ لالە (نالى)

عىجىب ھەستاوه نەم چەند فەرددە بىق تو

شەوي يەلدايە يادەي جوورە ئەمشەو

شەوي يەلدايە يادەي جوورە ئەمشەو
كە دىدەم دوور لە تو بىق نۇزە ئەمشەو
دام وەك حاڭى مەعزۆلە قوربان
خەلاتى وەصلى تو مەظۇرە نەم شەو
دەيش مايل بەدىدەي تۈپە بۆيە

لەمن وەختى و رەمىلدە دوورە ئەمشەو
كە تو شاي كەچ كلاو دىدە مەستان
چە باڭ قەيسەرو فەخفوورە ئەمشەو
موسى لەنان دەپرسن حالى (نالى)
لە كۈنجى بى كەمى مەھجوورە ئەمشەو

دل شووشه‌ی پیر خونی

دل شووشه‌ی پیر خونی فراغی بود مکسوری ره قیب بو دلی و که بر دی ره قیب بو
 نهوده شده کدوا ساقی به نهود عقلو دلی سهند نهک نهوعی رهی بود کله قطمه‌ی عرق بود
 خانه‌ی نهادی نفسی تو بود کو صبح و نیمی یا گول دهی پشکونی و عطری و هرمه‌ی بو
 ره قیه‌تی تمن و رقه‌تی گمردن مخصوص ره قیب بو لامنی خسته رهی بو
 هیئت منظری تو بود هدتا چاوی سپی بو آیر گس کله سهه‌ی یه ک قدم و دیده چاقی بو
 نابی نهکنی گول^۷ بدهی بادی صباوه نم گوت کشه‌ی بولوی بیچاره حق بو
 (نالی) به هه و هم کونه سه ما بو به شه ناوار
 بو و شکه مهله بیمی هبلکو غری بو

زولفت کله سهه رهو

زولفت کله سهه رو به خدم و تابش نه مرد^۸ دو و دی سیه‌ی هی عوده له سهه عارضی پشکو^۹
 دهستم که به دهنده له سهه لاهه شکاره جبری نیه نه که سره هدتا به نخمه نه استو^{۱۰}
 خالت چیه دانه‌ی گئی جهندقی رونه چاوت چیه فتنه‌ی حریق قیبله‌ی نه بر رو^{۱۱}
 شه و بوقی سهه‌ی سنبلی زولفت له سهه دام پیسته‌ش سهه که مه سهه لاهه باز نشته‌ی شا و بو^{۱۲}
 قوربان و هرمه تا نهم غریزه له تازه له بور گهین
 خیززو شه رهی (نالی) به نه شریفی قه دی تو

که (سلیمان پاشا) ای بابان کوچی دورایی ده کات و (نموده د پاشا) ای له شوینی
داده زی (نالی) ده ماری نیشتمان پهروزیق ده جرولی و نهاد پارچه هلهسته
خواهدهوه بهو بونهیمه داناوه :-

تا فلهک دورهی نهاده کوکبهی نهاده نهبو
کوکبهی میهربی موبازهک طالعی پهیدا نهبو
تامه گریا نامدان و تم ولانی دانه گرت
گول چهمن نهاده نهبو هم لیوی خونجه وانهبو
تا چهمن پیرانه سهر اصلی دره حق لانه دا
فهرعی تازه و خورده و هرزی هنند بالا نهبو
تامسلیمان نهبو نه صهدري تهخی تاخره ت
نهاده موختاری نیمه شاهی نهخت نهاده نهبو
قصهی پهرده و کنایه خوش شاهی من گدا
عادلی بو و قات عدیلی واله دونیادا نهبو
بو نیشانگا مورغی روحی نهاده که عالی فطره نه
جیگهی خوشتر له باخی جنت المأوا نهبو
وهک قیاسیکی کمشبت بی و نتیجهی بینه جی
حمد لله شاه عالی حا بهو خالی جا نهبو
شاهی جام جا (نالی) یا (تاریخی جم) تاریخی ه
(۱۲۵۴) تامه لین لم عصره دا نه سکنه زی جام حا نهبو

(۵) °

شکهنجی عرض و طولی پیچی زولفت

شکنجهی عرض و طولی پیچی زولفت بی سر نه نجاهه

وهـ او و طوولی نهـ دل عمری خضری زنجیری سـ و دامهـ

بهـ شهر هـ ان رـ قـ بـ و مـ دـ عـ يـ من خـ وـ شـ خـ وـ شـ

کـ دـ عـ وـ اـ يـ لـ هـ هـ لـ اـ بـ کـ وـ زـ رـ یـ سـ وـ دـ اـ لـ اـ مـ

مهـ کـ نـ مـ نـ هـ کـ اـ کـ مـ يـ اـ دـ اـ مـ لـ فـ وـ وـ

دـ يـ اـ رـ دـ وـ وـ زـ مـ اـ خـ اـ وـ وـ هـ مـ روـ وـ رـ هـ شـ نـ اـ مـ

لهـ صـ بـ حـ رـ وـ وـ بـ نـ وـ وـ شـ اـ مـ خـ وـ لـ قـ طـ لـ عـ قـ صـ بـ حـ

نهـ شـ اـ مـ زـ وـ لـ فـ نـ وـ وـ صـ بـ حـ تـ يـ هـ ظـ لـ هـ تـ شـ اـ مـ

نهـ تـ اـ بـ وـ تـ اـ بـ وـ نـ هـ شـ اـ کـ وـ نـ اـ هـ خـ وـ دـ ا~ بـ و~ مـ بـ رـ ي~ ا~ ف~

لـ هـ اـ تـ ي~ و~ خ~ ت~ گ~ س~ و~ ت~ ا~ م~ ه~ ب~ ش~ ت~ ن~ پ~ ب~ م~ د~ ل~ ل~ خ~ م~

إشارهـ مـ كـ دـ هـ بـ رـ وـ يـ هـ عـ نـ مـ بـ جـ رـ اـ بـ كـ جـ فـ هـ رـ مـ وـ وـ

نهـ مـ قـ يـ لـ هـ تـ هـ اوـ اـ وـ عـ الـ مـ جـ یـ جـ يـ لـ وـ هـ اـ مـ (*)

نيـ شـ اـ هـ ي~ و~ خ~ ت~ گ~ بـ یـ د~ ن~ گ~ بـ (ـ نـ الـ)ـ نـ گـ هـ ي~ و~ خ~ ت~ هـ

بـ حـ وـ جـ جـ هـ تـ طـ هـ ي~ بـ کـ نـ ا~ م~ بـ حـ يـ دـ هـ ت~ پ~ هـ ي~ بـ کـ خ~ م~

تـ اـ كـ

صـ وـ نـ قـ مـ هـ بـ لـ بـ لـ بـ هـ ي~ جـ هـ چـ هـ هـ ي~ خـ رـ خـ الـ ي~

دـ نـ گـ سـ وـ لـ هـ ي~ لـ هـ زـ يـ بـ قـ ي~ نـ الـ هـ نـ الـ (ـ نـ الـ)ـ ي~

(*) اـ هـ اـ : إـ شـ اـ رـ .

ساقی بهمه بی کوئه نه سر عاده تی نوبه بشکتیه به یا ک تو به دوسه د ماتم ذ نوبه
 ساقی قدحی گردشی گردون ده شکتیه باری کده بی معقدی گردشی نوبه
 نهای نه فسی مرابی چه گرانباری ته کالیف بو خه آنی ده گیشی بر و هر ریشو جده به
 بغضت له ضمیمان چیه قوربان وه که قصاب بو خزوبه زو ریشه هه نهی جیزه قله به
 نهی مه مه قی ریاضت هله هوشیاری جله به
 سه رکردمی روزره هروی شوره زنی خه به
 ساق کرمی یا ک به یا کو تو به به نوبه

حه لقه ده گوشی که فی ره نگینی تویه ئهم ده فه

حلقه ده گوشی که فی ره نگینی تویه ئهم ده فه
 با نه نالی لی لی مدد عن لطمه کف الکه
 نهی که خاوه ندسر ده نابایه نای کوز کوه
 خوشتر عذری گوناهکارانه ده دذکری زیا
 شیخی و سه لنگه ده ستاری به ده ستاری بزرگ
 خادمی مخدومی به ما قوی ناما قوی به
 صاحبی علم الکتابه مطلبی هد هد نه فس
 جامی ناق مه یکده مشکانی قهندیل دله
 طبعی (نالی) تو نده نه مرؤ یا به نه شهی نیم نیگاه
 هه منی راح و مهی راح و قراح و قرقنه

با ره فیقانم بکهن شینم که وه ختی زاری به

با ره فیقانم بکن شینم که وه ختی زاری به
 قه مه کهن تتصیر له گریان شیوه هم به کجایه
 تیره کهی نه مروزه محبوبه که اطفی کرد من
 گه نه به خشی مه رهه می وصلی بر بزم کاریه
 حه پسی چاهی محنه تم کافر به حالی من نه بی
 کارو پیشه م دانما گریان و شین و زاریه
 من نه گه رچی بشمرم پیم خوش نه می خواریه
 هه ریه نومیدی عیادت به لکه جاری بیمهلام
 کن نکامنی گولم گرچی دلی کر دومه خوین چو نکامنی کهیشی خنچه هر خوین خواریه
 کوچه کوچه خنچه کهی بیکانی مزگان گرلم بو شه هیدی شاهده دانم که خوینم جاریه
 هر چی محبوبان ده کهن خوش به لام داخل رقب ده مکوژی ترسی مرسی هه روک که ری بیگاریه
 ناله نالی (نالی) و اخه لکی خسته زلزله یا هخز حشره گونا هکاره و ها هاوایه

حالی به ینی چاو و نه بر قوت انتخابی کاتبه

حالی به ینی چاو و نه بر قوت انتخابی کاتبه یعنی نقطه‌ی فرقی ابن المقله و ابن الحاجه
 خصمکه کهی من کابی ناهو گیره خرمی لاعبه عیمو لمبی خلقی کر دنایاری خسته داوی خوشی
 پادشاهی حسنی عالمگیری هیشتا غالبه له شکری خطی شکته و تپی زوانی نارومار
 حاضری امر و خطابه دل نه گه رچی منه به راجعی توبه ضمیری من نه گه رچی غائب
 (نالی) هیسته تاجی شاهی و تمحق خاقانی ۵-۹
 شهوكه تمار او موحته شهم دیوان و فکرهت صائبه

دهستم له گهردنی خوت هلهلمه گره ئهی حبیبه

دهستم له گهردنی خوت هلهلمه گره ئهی حبیبه و بزانه خوینی خومه یا منهی رهقیه
 سهر بهره بازی رینه نهن تهخته بهندی جینه دل مهیل خاک پیته روح مالی خونه بیبه
 تو همسه رت نصیبه من همه مدهم اهیه تو نوشکوفته دوردی من مایل بزمردی
 شاهینی دیده بازه ، مهستی شیرابی نازه دلدارو دلتوازه دلکپش و دلفریه
 هه و طفله خورده ساله هرچه نه . و کغزآله آما که آنه تیچه د شیلر صولتی مهیه
 دل بینی نه کانیگاهی سهی موزه می سیاهی دمزی هه مو بلایه غمزه می هه مو مصیه
 ئهی چاوی پرمامت دل بیر غه مو غرامه بکره کوشک سوق لم فیضه بق نصیه
 ئهی خه لوهی مرايان بی ره بگی خودنیانی ره بک زمردی عاشق ب نه ک زمردی روشقیه
 (نالی) له بی حبیبه هم طبیه هم طبیه
 خلاصه و له بیبه فهرمان بوری له بیبه

سهر اپای گواره زهردی ترس و لهرزه

سهر اپای گواره زهردی زمن و لهرزه دلیلی عاصی بووه لم جینگه بورزه
 سرشمک ناو و دامهی ناره کی دی بم گرمی داوه دی بم طرزه تهرزه
 ئهلا ئهی ئاسکی ناسک به باسک شکانت گهردنی سد شیری شهربزه
 ئهلا ئهی نازه نین ناهوو به باهوو دلی صبادی خوت هیفایه لهرزه
 ده فرمیو چاوه کم زنجیر که (نالی)
 که مطلق چا نیه انسانی هه رزه

له دلدا ئاگری عیشقت

له دلدا ئاگری عیشقت بلیتی^ه مثلى تهندووره
شطى ئاشکم نېبى مانع دەسەووتىم دەبىھ كۈي نووره

بە ئاواي چاو و تارى دل^ل جىد وەڭ حضرتى موسما
طربىقى بەحرى فېرىۋەنۇ رەنېق ئاتەشى طووره

دەچى^ل بۇ لاي رەقىب خۇشە وەل^ل نەو داخە كوشتومى
لەكى نەو چەندە مەجبورە لەلاي من چەندە مەغۇرە

پەيامت هات و پېي گوت دوى خەيالى ناردە دوى گەيىه
رەسۈولم كەوتە دى^ل گىن ھېنای وەڭ ئاورى سورە

كەمن دىيم شىكلى سەد رەنگى گوتىم بابى عەيبارە
كە بىستم لفظى بىيدهنگى گوتىم شىپۇورى شاپۇورە

گوتىم راسقى سەبا ھەستە گۇنى مەشرەب مخالىقە
گوتىم نارى گۇنى بايە گوتىم رادچى كوتى دوورە

ووتىم قوربانى تۆ بىم من گۇنى قوربانى تۆ سەك بى
گوتىم شىشەئى دلت ناواي^ل گۇنى بۇ چىچە مەكسورە

خەرابانى دلى^ل (نالى) مەفرەممو چا نىيە نايەم
بەھەرگى تۆ قەممەم چاوم بەذەرت بەيىقى مەممۇرە

وھصفی روخساری . . .

وصق روخساری له فکری بني آدم به دهه إیندای مدحی دهی و دک خبری بقی اثره
نه مای قهدی تو عز عهده دلخواهی منه راسته دلداره و های حیفه که وا بقی نهره
تو بلی زولفی نه گهر دو کله بوج ناره سهره فامق سروی نه گهر بقی باره بوج ناره و سهره
ذلف نه گز دو کله دو کله باره گولناری نه سهرو نه گهر قامته که سهروی روانباره رده
به حق جذری پاره زیرو زولفی که چی دلی گومگاشتهی من کوشتهی بشتو که مهده
سهر نه گهر بیته درت دهده بیه بار شرق و دک گو^۲

نه زانیشی نهیت دل چبکا قور به سهره

له دهی نالهی زارم له دلی بیر شهید درم
وهلوههی خلق و گرووی (نالی) له گرد وون به دهه

نهی ساکنی ریاضی مدنیهی منو زره لطفی بکه بفرموده مدنیهی منو زره
عرشی بورن که دائزه بیه روضه من کزنه طبیه که بعنی عکسی بقیعی همه و عیبر
طبیه که بعنی روز و شهی طبیعی عالمه طبیه که بعنی روز و شهی طبیعی عالمه
ایومه روزی ره و شه کان کانوری و شکی و شک طبیه که بعنی طیب و طاهر بروحی روح
فرقی دلین گولی له گولاوی له کوژه یعنی گولاوی قودسه گلاوی دفع ده کا
نه خاکه جاکه پاکو نه ناوه مطهره (مالی) که او امه که مهگ نه و مه ز و بومه بیه
نه میا سه گی معلقی بقی ده گک و بقی و میره فرشی یه لاسه دوش گی خاکه سه ریه باره
بقی تو گو رو تو قوت و قتیرو قله ندره بقی تو گو حیفه خواری و گور گیثی بقی وجود
لام ناو و خاکه ظاهرو باطن مکده و ره

گهردن که چی و لاده‌ی رستی و هفانه دی^۱ بوراوی بیقی نه و دمرو داشته معطره
نا کوچ، کوچ، خولی^۲ بردا بکا به چه نگ له خاکی خفره‌دا که موی ناج و نفسه‌ره
کف الای ای هجره‌تی اصحابی بقی رقد بیکه بخاکی خدمی قطعه‌بری نه و دمه
به لکو و له فهیری طبیه که طبیه په بمهده ساکن بیقی له غم دلی^۳ نهم به نده بقی فهیره
په بمهده‌بری حبیبی خواهی رسی روضه له ارض و سایه له سه رچه رخی اخضره
قفت سیمه‌ری دهی له سهار نهم ارضه فانیه نه و تاقه نخلی عه زشه که طوبای سیمه‌ریه
نه و سیمه‌ریه که قوبه‌ی فردوسی باقیه نه و سیمه‌ریه که خیوه‌تی صحرایی محشره
نه و سیمه‌ریه که عالمی علوی له نوریه شمس و نجوم و^۴ رچی له انداده مقرره
نه و سیمه‌ریه که مظہری جی خرابه نه و که نزی مظلومی نظری حی اسکبره
جی بازی مقدمی شوق و مغارحی سهربای عرش کورسی^۵ جیزیلی شهپریه
دنیای چلکون دهی^۶ که قد هنی نه کرد نهم خلمته که اطلسی تو چه رخی اخضره
تشبیهی حسنه فابی آخر چی بکام نوری سفوحی طلاق سه دلروحی آنوهه
معلومه چونکه جمعی دسل مقتبس لهون یوسف به کتنی له اوانه که سهار له روحی دفتره
گوفتاری توشی شاهدی سه دشیدی فایله رو خساری خوشی اظهر من شسی آنوهه
نه و شاهی ما هی مصعره اهالی له ری سجود قورنان ده آیی^۷ که به ندیدنی نهم به نده په روهه
نه و دی^۸ نه با به که شه کش نهم نه با به لطف نه و شاهی دلبره نه شه نشاهی دلدهه
آفرادی مرسلين^۹ مویه که کرازو هم کلام لام حینگه دا بزاه مقدم مؤخره
شبھی نیز که شمس و فر سیمه‌ری نهون نسبت به هردو و وجه و کو نورو سیمه‌ریه
بوره‌های صورتی بشری چونکه بوره نور بقی ظله ما و ای به دو و نسبت نه ببره
واقف به مرچی نه تمنی جهانی ماضی به عالم به رچی دلت و دبیت و متبره

نه و روی له کعبه کعبه به روی نه و مشرفه
 باقی ینه سه رو جاهت و قدرت له کن خوا
 رحمهت به حسنه سیده تی انسان ظهوری کرد
 هم زده له عاصیان که نه و اقبالی رحمهته
 آی ششی مایه په رومری آسیزی قلبی خاک
 حنفیت شوانو و یمه ردمه نه و لمیشه گورگ
 دائم له جنبی خواری کامیندا بدر و زوش و
 خوشی کرد و به گورده و قهرالی ملکی تون
 قوربان ده خبیلی حلقة‌ی شبائی روضه تم
 اول رجام نه و مهه نهای غبوری دین
 گوچانی غیره ته له ملم دا مع و ذبی
 ٹایض نهی به نوری هجاتی جیبی حق
 رو زه رد و وشك و خائب و خامس بی عدو
 دوهم رجام نه و مهه نه و ۵۰۰۰ی ده بی
 نه نگه نهوا ده بی کله و جیگه نه نگه دا
 امدادی بای فتحی زمامن به فضلی تو
 سووهم رجائی دلّم نه و مهه به خوئی عاصیان
 نه و روزی آخره که چهار روزی له دو نیه
 نه فرشه خاکیه ده ته کلینن له نتوزو گرد
 ده نگ فوغانو جوش و خروشی جیبی خلق

گوئی لیزه ده بیه کله ولی گوئی هم موکره

نه عمر شه نه و صحیفه به ده یکن به یه گ پدره

رو ترش و قطر برو عبوس و غضنفره

سائز نکھری عارف و مروف منکره

زاویه بیکه او ماین گوزه زی پر دی معبره

هاواری بگرم و بر دهی ناشوبی مخشره

واصل بیم به درجه ته بارانی مغفره

الواحی الحدم به زنابیل معطره

بو عاصیان نامغفره ته و صرف مغفره

خیر البشر کهوا به شفاعت مخیره

استی رحیم و عادو نه شه فیم و مخیره

بنواره حالی هالکی نه م خاک احقره

نهم نفسه گورگ همیشه له گهله و به داختره

بیو فر صنه له ریگه بی ایمانی نه مهربه

پشق و دزیری نه و سه که ده جالی اعوره

ست التجام همه به و نه گل نه و دوهم شهره

حاضر بی له کشم که شی شور و غیر غیره

تام و زده بی که نوری یقینم مظفره

له و جیگه دا به کویزی نه و خصمه ابتره

روزی قیام-هـ قیام شخص
نایا و دو قیافه‌نی خویی بو به کنیل خویی
دونیا بووه بعناوه صحرا به زیله مو^۷
دیوانی گهرمی باری خوایه بپایی عام
لابک زبانیه له سه رو کاری ناره نار
اشخاص خاص تشخض ابصارهم هو
زیرو زده ره بن به دوو فرقه له فرقین
آذن گاسینه تابعی به دوو حرارتـه
باقی له رووی که نهی میزان یه که ره
هو کیشـه کیشـه دابه کدوا رهـش سـبـی دـبـی
اعلمان له گـملـه هـمـوـ اوـضـاعـیـ حـلـمان
مخربـیـ روـقـهـ حـبـهـ بـحـبـهـ لهـ گـهـ دـا
زـهـرـهـ لهـ چـاوـیـ بـوـهـیـ صـرـافـیـ کـفـهـ دـا
گـرـیـانـهـمـوـ رـهـشـاوـهـ لهـ بـهـرـ نـاهـیـ دـودـرـهـ نـکـ
مضمارـیـ شـهـسـهـ وـارـهـیـ تـلـیـهـ کـصـهـ فـصـهـ فـهـ
روزـیـ جـزاـ بـکـ بـوـ (نـالـیـ) دـهـرـهـ دـهـرـهـ

که وا زه رتاری یه کتابی
 که وا زه رتاری یه کتابی ده لیلی خورشیدی ناقا
 مه لیلی خورشیدی ناقا لیلی میهری که وا ناقا
 ریاحین پارچه م و لاه کولاه و یاسه من طووره
 و نهاده خال ایزگس چاو و گول زار و سه من عما
 به نازم دولبه ری خوم چنده پیر و صف و چ بقی عیبه
 به جاوت هست بدل هوشیار به بر قوت جووت و هم تاقه
 نهای ناه نگی (قد قامه) طریق جمعی زوهاده
 قد دو قامه به همه جهی راستی طوبایی عوشاده
 به زوافی تویه وا بهسته لهمن دل گهر پاریشانه
 به هری کا شرو شیرو عسل چند تینو سوی
 ابی (نالی) دوچندان و لبانی لعل مشتاقه

بیلدی هه جنوونه وجودم له مه مو به باریه
 نه کسی منتفعی یه که باری یاسی باری یه
 چیت له کاکو لی سارو مونی میانت داوه
 هم و هم و پاریشانی و در ده سه و باریه
 پریباری تکالیف و رسومی خلقی چد کیشی نهمه باریکه علاوه کاریه
 مطمئن خاطر و آهن مه هر گز لش روی نفسی اهماره که نهم ماره له گل تو شریه
 لوم بی (نالی) ا دیوانه مده کن نهی عقا
 موده بیکه کزدهه لطمه دهستی پاریه

سهری ههار مووی بهدهنم

سهری ههار مووی بهدهنم تهرازه تهناييکه گرديشی و کي سهرم هيلمه گي سهوداينكه
 و هر سهير و سهفا گاهو نظر گهی چاوم كه عجب منظري سهير و ته ماشاييکه
 شورشيشيکي نفس و سوزشی ناي و نالهی ههار يه که نوعه غناييکه به معناييکه
 حلقة حلقه چهاردهم که داوی کامه ندي زلفت بو دلی خسته کدوا بهتهی سهوداينكه
 سهوده عرمی گهسييکي که به بق ميهرو نکاح دوره له چاکاني عجب فاحشه دونياييکه
 (نالی) ناسو وده نيه طوله نهامي عترت به فاص دیت و دهچي اصلی له ههار باباينكه

شاهيني دو و چاوت

شاهيني دو و چاوت که نيگاو مهيل بهدانگه
 کيشاني به قولابي دلاويزى بزانگه

سپوق و سهار ميزه ره من و زواف و سهرو ده ممال
 من کوشتهی لاجانگم و نه کوشتهی جانگه

ههرومونه که بانكم که شهوي ديمه که نارت
 قوربان و هره شه روئي نهوا و ادهي باانگه

بويزه روت به عنی هيلاي سهري ماهت
 چون وعده في ماجي سهري کوآمهت سهري مانگه

(نالی) مه که تپرا بتو له هر جههی گرذت
 نایيته نه لات عجزي له هر دووهه لی قانگه

بهمه رگی تو قهسم زاهید

۹. هرگی تو قهسم زاهید هم و محبت عبور یک

۱۰. کان و مانزلت آخر له کن جمن قبور یک

دلم بهرد نه گهر سوتا به چاوی سوکی همواره

۱۱. خواری نسوتاوه نه مدیشه کیوی توور یک

شوعاعی رووت له گهردن دا دیاره دل^۲ ده سو و بیخ

۱۲. نازم یم ته جه لایه چه خورشیدو بلور یک

له خه آورت هاته ده زاهید گلی چری یه هادا

۱۳. کهن هنهی له هر خه آور همهش تازه عروز یک

۱۴. چاوت له چاوم دایه هی فددت له سینه دا

۱۵. له هر سقی و ضعفی هم خود یک نه و خطو یک

۱۶. ظاهر شادمانیه له هر گئی هم و دردان

که (نالی) گهر بنا لیتی نه مدیش شادی و سروز یک

بنواره ووشکه سوقی و

بنواره ووشکه سوقی و رده هم دیسان له بحری و شکی هوا کونه بیمه له

۱۷. هم ارضه من عمله کو خنی امل هندی یوو به مسجدو هندی من بله

شیخم چه تهرمه حلقة ذکرت برده شه لک حالی نه ما نه خو چه نابت محوه له

دائم له دوونه میگه لی زن تیر گلی پیاو یم زیسته له لپیشه و بروی به سر گله

دونیا محلی کوان و فهادی یک خیر دون معلومه چهند محبیله چه عیاره چهند دله

تو شیخ و نه و عجوزه عجب دوستی به کترن ای شاء سدو نیکاحه دیاره معامله

(نالی) سوت له گونه ده گهی خانقاده کا لایق پریه له مشعله لایق له مشعله

بایین له طرف قیبله مه وه

بایقی له طرف قیبله مه وه دیت و دزانه
 یا بونی هنزا ده می خونچه هی له ره زانه
 هشکم که گل عبشه طفیلیکی فهمه
 هوشم کله کن خوشمه پیر یکی نه زانه
 تیز اوی سر شکم وه کو اکبری سه پله
 رو خساره ده زردم وه کو اوراق خه زانه
 شیخ خم وه ره ده رکانی به هارو گول و گه شته
 آیام له گولزاری خه زان و مخف خه زانه
 له شیخه به کم مه گر که شیخه به من بدنه
 بخیری غه زلم بر له ده ره و گوه هره اما
 بخیری غه زلم بر له ده ره و گوه هره اما
 پر داهیه نه ما نه وه کو داهیه چه لتوک
 حه نظرم اصلی نظر حنه به عصمت
 شه گوه هری نکته ی کله نالی ده دزن خلق
 ناوی نه و دک ناگری بقی شه وق دزانه

ئهلا ئهی نه فسی بوم ئاسا

ئهلا ئهی نه فسی بوم ئاسا هه تاگای حیر صی ویر آه
 لە گەل ئەم عیشق بازانه برو ئازانه بازانه

مو سولمان لىزه مان خانمانت هه نه مان دیپی
 پەش بجان بھ که ده مانی نه مانت ما یهی نیمانه

بـلا بـلا كونـدـه بـلا بـقـيـهـ مـفتـ مـشـكـ وـ مـارـيـ كـهـ نـدوـ وـ بـقـ
 خـهـ طـهـرـهـ گـهـنجـيـ وـيرـانـهـ دـهـ خـيـرـهـ كـونـجـيـ كـاشـانـهـ

بـقـيـهـيـ عـمـريـ ضـاعـيـ كـهـ سـراـدـتـ لـيـ تـهـدارـهـ كـهـ بـقـيـهـ
 جـهـيـانـيـ مـهـكـكـتـ وـ مـونـيـ مـديـنـهـتـ جـهـ جـهـريـ قـصـانـهـ

فیداکاری نهن و جان به له ناسانی هر اسان به
له داخ و دهدی ریگه‌ی مده که با غی و مردی مردانه
نه گورچی خاکی ریگه‌ی خویینه دارو بمردی نیستانه
نیشانه‌ی تیری ریگه‌ی عیشه‌ی نهم نیستانه سپاهانه
گوتم داخز چو به سو و رو سپی تیکل که تیغکریم
سهر اسر کلله‌ی و و شتر له باله خویینی انسانه
به لی لام ریگه وا جه مزاره جانبازه که روز و شه و
ده کا سه بری سلوک دایی سه رخوش و مهستانه
چ دیگه یکی سپی وا شه نمهندی کاهکشان دو و وره
چ صه حرا بیکی شین و نگه به فه نه نامهان پاه
مه گه و ریی حاجیانه وا تیا سه باره سه باره
محرمه آله‌ی جهودی جهودی ساره با ناه
خصوصاً ده نگی ذه نگو قزوینی و و شترانیش له سه کیوان
ده لیی ذه نه و سدادای قازو قولینگی نه و جی کیوانه
فضای بحری محیطه و و شتری تیدا سه فینه‌ی به ز
سه راوی مثلی ذیل و دجله و جه بیخووز و عه ماه
له سه د جتی کلکی و و شتر گه بیه نه رزی مهلكو عیشتانه
به می فه جی عبیق آکی هر بی قه عرو پیانه
له نیو ریگه‌ی ده وانی قوم نقووم بور و شترو بور گوم
نه ما گوی بی سق فوم قوم چ جای امکانی هه ستانه

نهنی حاجی همه‌ر چووار چیزینی ناجی ده لی نعشه
لوعاب خور له سهر احرای و مک کافوری کفرانه

مه لی ده شته بلی دونبنا هممو خاتیکه نهم حهوش
چ حهوشیکه که ظافق هـ سار افلاکی سهرباوه

مه آنی ریگه‌ی کشندیه‌ی یا کوشندیه‌ی هژدهه یاخو
کامه‌نده یا ته‌نافی خیوه‌تی گرد وونی گهردانه

عيونی گرم و سوپرو ناوی مثلی چاوی گریانه
رعونی شاخی سوتلواي شهیه‌ی چاوی گریانه

له بن خاک موغایک نانه‌شینی لعلی لهب نهشنه
له سهر آبی سهرباوه سهروی سیر او، مو غیلانه

مساق اخره باقووت دوحه ناوردی نهسه
خستانی ابضه یا شهیه‌ی نجم و رمجمی شهیه‌هه

به ظاهر گز به گز داره به باطن سه دجه زاده
به صورت یه ک به یه ک خاره به معنا سه د گولستانه

نهستانی خـ سه ک زاری صنوی شوکه‌ی خاری
گه لی خوشتره له سه روستازو دل گهش نر له بستانه

له بانی لاهی حرا جیگه ر په رداغی خور شیده
له بانی سوبنولی تانا سه ری سه دا په ریشانه

مو غیلانی جلو میز در دری بیه صوف به (فالی)
نهمه دیهی محramی محرومی سه روت و هو ریانه

شوتربانا نهمه پارزینی په رژینی
شوتربانا نهمه پارزینی باخی روپه به یاخو
عماری عربی بانی خیابانی بیانه
اسیدی سلسلی بهندی مهاری سهر فهارت به
که ده مکیشینه ده وضعی (حی) و دکو دیه و آنه
چ روضه روپه جنت چ جنت جنگ قوت
چ قربت قربانی راحات چ راحت راحه ای جانه
مقامی زده مندمی حادی لشوق کعبه و حوجره
مقامی زده مندمه وا حوشتری هیئتیه جوزلانه
صریحی جنبشی ته حق محفه و محملی سهوزی
ده لایی تسبیحی مورغانه لسهر ته حق سوله بمانه
کوزاوه دوروباری ته حقی سه حقی لسهر به حقی
ده نالیتی لشوقی طبیه و مکه هستونی جه نانه
چ نوریکه له ناو فاووسی بارگی کعبه دا ظاهر
ده کیشی خلیقی باطن امتنال نوری سبحانه
چ جذبه و جزویتی ضوئه لقهندیلی هردم دا وا
ده بی إنسان لاطوفیدا بسوونی مثلی پسره روانه
چ نوریکه له حوجرهی روپه دا واقیه قوبیه
قوامی عرش و قورش و قلبی إنس و قلبی جانه
چ حوجره حوجرهی علیبا کوا نمیخن خدامی
دوری تاجی قوطب و ولی و شاه و سلطانه

چ حوجره دهر له خاکی میله‌تی دهولت پنهانی دا
که مینه خادمی سلطانو شاهنشاهی دهربانه

چ قوبه سلسله‌ی قهندی شمع و باب و میرابی
شعاعی نوری دیده‌ی کوهکی ایوانی کهیوانه

مکانت وامطه‌ی امکان مکانت بهخشی إنس و جان
مکینی لامکان سیران تیما ته شربی میوانه

چ میواتیکه صاحب جق و جاهه و عزت و عزمه
که دوو عالم طبلی ده عوه‌تی و نه و صاحبی خواونه

محمد احمدی مرسل منیری منبه‌رو محفل
 بشیری آخر و اول نذیری خویش و بیگانه

سرایی آنیسا خدتعی رسول نوری مبدی حق
که عالی کهی قهدر و دوستی صدری خانه‌ی شاه

له سهور نه و ظلمت آبادی شهوي کفره که طالع برو
سهلا هستا له إنس و جان که روزی نورو ایمانه

له سایه‌ی نه مرو نه حق و باطل برو به دوو فرقه
له قهبری جاهیلیه‌ت هاته دور هارچی موسو آمامه

له سایه‌ی نه مرو نه حق و باطل برو به دوو فرقه
به مثلی فهوقی روز و شه و کفارق نوری ایمانه

شهقاوت (نالی) و دک دوو کل^۷ به کوره‌ی داچجو
آماره‌ت خسری خمسه‌و کسری کسرا شهق نه بوانه

له جمله‌ی معجز نهند

له جمله‌ی معجز نهند معجزی نیانی قورنایه

که مراجی بلندی اولی نیانی سبیحانه

له نووری معجزه‌ی تیغ ناما قت ظلمتی شبیه

گرووناک شهوی معراج روزی بدری بویهانه

شو اما شو چرانی جدی ثورو صریح شامی

دوو سد فرنی غازاهو قوچی صبحی عیدی قوربانه

له خدوف و خمجه‌لی بدری شوی آجم سپهر نیستاش

گهه‌لی زردی و سوری له طلمه‌تبا نومانه

شو اما کوکه‌ی هر کوکه‌ی نیلی فله‌ک ره نکت

له میصری روزی زینت دمسق موسا ایش عمرانه

شو اما غلطی نوری سویدابی دل و دیده

شو اما خور تیا گووا لمشرمی نور و نهانه

شو اما روزی رهشمن نهیگه‌تف گه‌زجی نیستاده

له دووی شو کوتوه دهروا سه‌میر سرگه‌رم و براه

له هیجری یوسفی مراجی یعقوبی فله‌ک چاری

نجوی بود سپی هیشتاد هر هزار و هزاره

فله‌ک پیری شه نهند روزی سه‌میر فائزه‌ی اهقی

زه‌هیز و ناشیان اهم بانه ما هو باز تایانه

شو اما صبحی بیداری طلوعی بود که جبریل

امین بو خزمه‌تی معا تبا مأموری قورنایه

به رموده خواه رمودی به رمود زوکه ۵۰ آیت
لهجی بدری دوچار دوری به کنار دوری به کدانه

نه من مهدی نه تو هادی شهادی تحریدو تقریب
لهم که خالعه نی قورمان و نهم تشریفی رضوانه

کامدعوی لامکانی لازمانی قوربی بنی چونف
سوار به لام بوراقه بارقه لام و مخشه رمخشانه

و ها هستا به الی جاذبی غدرت له نیوهی دی
به جی ما اینکی یهیکی رفرو نهم چرخی دورانه

شرف بو به نه حق عرش و تاجی قوربی عند الله
به هرچی درجی هم و ادنی و ما او حابی قورئانه

به هرچی چاوی دیق عشق تیدا شاهدی صدقه
به هرچی دیدهی عقلی تیا شه و کو و پر و حیرانه

محخص بو مخصوص بو به اسراری که تقریبی
آجهال و اعظم و اعلا له تسبیحی سوخته ندانه

پایایی هاته و سه جنگهی گهری له گمل^۲ نفعهی
صلات و هم سلام بو نه و حیابی پاکی سبحانه

له گمل آل و له گمل^۳ صحی خصوصاً چوار یاری دین
أبو بکر و عمر (عنان) و (حیدر) شیری پزدانه

وقوفانی هلوی اویین و آخرینت بم
له گمل اسراری قورئانت کدوا الطاف سبحانه

مرادم ذلت و پاوانه و هی حالم نه موشه نه عنه
 به چند بینیتیکی کوردانه که قورنائیت ثنا خداونه
 نه گدارچی اوردی دوری شاره زووزری قسوتم آنها
 و سیلم طبیعی حلی شه فیضی فضلی مهنانه
 بـ ۴۰ هاتو ومه نه خاکه که هر منقاله زمزیکی
 به میزانی شه فاععت کیتوی حلم و بحری غوفرانه
 بـ بـ رووم بـ یمه خاکی چاکی پـ ایکی طبیـه تـ ایـستـم
 به سـ گـ نـ اـیـ مـ لـوتـ نـ اـوـیـ زـ مـ رـ گـ بـ هـ رـ اـیـ اـحـ اـهـ
 دـ هـ رـ جـ هـ تـ کـ دـ وـ اـ بـ هـ رـ عـ بـ عـ اـصـ بـ (ـ نـ الـ)
 تـ بـ اـ جـ اـنـ وـ تـ دـ نـ اـیـ تـ اـدـ هـ یـ شـ بـ یـ لـ اـیـ مـ بـ لـ دـ هـ صـ بـ اـهـ

سرشکی من که لیلاوی

سـ رـ شـ کـیـ منـ کـهـ لـیـ لـاـوـیـ غـ بـ اـرـیـ کـیـ وـ هـامـ وـهـ
 وـهـ رـ سـهـ رـ چـاـوـهـ کـمـ بـنـوـاـرـهـ وـدـکـ نـاـوـیـنـهـ چـهـندـ دـوـنـهـ
 منـجـمـ کـهـ گـمـ وـ لـاشـیـ لـهـ کـنـ شـیـشـ کـهـ زـرـانـیـ
 کـهـ نـهـ هـفـلـاـکـ چـهـندـ لـاـکـ کـهـ کـهـ نـهـ گـرـدـوـنـهـ چـهـندـ دـوـنـهـ
 لـهـ وـرـانـیـ طـبـیـعـتـ دـاـ لـهـ گـلـ ۲ـ ثـورـیـ فـهـلـکـ چـهـ وـهـ
 لـهـ مـلـیـاـ چـهـ بـهـرـیـ دـهـوـرـانـ وـ طـوـقـ چـهـ رـحـیـ گـرـدـوـنـهـ
 لـهـ سـایـهـیـ شـهـ خـصـیـکـیـ هـمـتـ بـلـنـدـ نـاسـوـدـیـهـ شـارـیـ
 بـلـلـیـ خـطـهـیـ (ـ مـلـیـمـاـیـ)ـ سـهـوـادـیـ ظـلـیـ گـرـدـوـنـهـ
 وـهـ رـ سـهـ بـرـیـ خـاـیـاـنـ وـ بـیـاضـیـ دـهـقـرـیـ (ـ نـالـ)ـ
 کـهـ صـفـ صـفـ مـصـرـعـیـ بـهـرـجـهـسـتـهـ دـیـزـیـ سـهـروـیـ مـهـوـزـوـنـهـ

ئەو سلسەلە و امشكى خەتا

ئەو سلسەلە و امشكى خەتا تىتىرى براوه
 بىر پىچ و شىكىن خەم بەخەم و حلقە كراوه
 ياسەمنى خاوه بەرووى رۆزدا رواوه
 يادو كەلى جەستەمى منه بۇ شەمە سو ناوە
 داۋىيىكە نەرروى دانىبى خالت تزاوه
 هىھەي غلطام گوت ئەمە ظلمت ئەو ناوە
 دىكەم بەسراوه كەدەچم زىم بەسراوه
 ئەو شەربەتە ئەو جامە شراوه لەبى تاوه
 بۇ (نالى) يە آخر كەخودا بۇ ئەودى داوه

دەرۈونى لىدار الشاھ

كەفرمەسىكى گەرمى إلى ئاواى سەرددە
 دەرۈونى لىدار الشاھ زورى و بىرددە
 ترىيى ورددە قوتاوجوتاً و سابقاً
 فبا قوتى من جووته نم فەرددە
 ترى عىينة الا بىدان ومن خالكۇ خۇلّە
 ترى دەشە بالورد كانت بەھەشەتە
 شەوانى سەمانى صىاي (پېرمە سورەكەي)
 كەۋاى (فەرەداغ) و ھەواى دارە زەرددە
 كەنأن كىنار أرضە أىمانە
 لەر زىپى دور لەوزى عەرددە
 أما (عەرچىمار) دەين جازىيە لە
 قىغانە داغات جەركە الشفانق فوا درەدىق من خار خار لورددە
 وكم نال (نالى) سقى ساقىيە
 سقى اهل شقى من نال نالى بەمرددە

لهو کهمه دینی ئه تو

لهو کهمه دینی ئه تو نوری دل او ایانیه رو و بزولفت دامه بوشه یعنی کافر سانیه
 دل کواهه م قامی هم عاصی به دوره له تو منزجر باب که جی تو له قامی دا نیه
 گویت له نوازه سر شکی من گراش گواره به غافلی لم دویری بخوبی و عقبی کانیه
 رومه ت شنی شه وی قدره دلم پهروانیه نحری میانی روزی عیده رو حکم قوربانیه
 خویینی صرفه پیش رو دستت خذای کردوه رنگی دهست و هر زیر نگی سه زی دهستانیه
 دوور له تو (نالی) - گنگ بقی و دفایه هر زه گو
 بوجی بانگی ناکهی نهم کلبه که نانی نا نیه



مشخص له شکری خطی ه سر تیخه ری بالا یه
 که طارهی میری میرانم نیشانه شیخ طفرایه
 خصوص آهیندوی خطی بیاضی روی محبودم
 لاملاکی رومدانیسته مش خلیه هی شاری غذا یه
 له بازاری محبت دا هدیه و تخفیه بی میران
 به کیوی نجده بستا که و کلی قبیه مل و بران
 کلاوی فر تظمیم گهی شته چه رخی اطلس رنگ
 که بیستم قلبی میرانم له سر مملوکی ناغایه
 له دونیا جنی باق طلاری شاهی به ساق (حیبیه) طریقی ملوکی شیرین و عندا یه
 نیشانه هی فر بون گور به سر بیم نکش بیقی اما به مرگی نو قسم شاهم دندر مس مو عه سرمایه
 به حق تاری کا کوئی سر ایالاتی به و شرخه نه گور چی به شده امداد لاطری زانی سودا به
 شحق مشربی (نالی) له شیعرا هروه کو (خاکی)
 خهیالی کوردی به بیقی سر ایانا زوانی دو و تایا

الله الله که چ عه قل و چ که مالیکی هـ^{۱۴} یه

الله الله که چ عه قل و چ که مالیکی هـ^{۱۴} یه لـ گـهـل نـهـ وـ عـهـ قـلـ وـ کـاـلـهـ چـ جـالـیـکـیـ هـ^{۱۴} یـهـ دـلـ رـفـیـنـیـکـ لـهـ بـوـ مـدـحـیـ سـهـرـاـیـ قـهـدـیـ نـهـ وـ اـجـبـهـ مـدـحـیـ بـاـکـ هـرـکـیـ کـاـلـیـکـیـ هـ^{۱۴} یـهـ اـهـلـ نـهـمـ شـارـهـ هـهـمـوـ وـ نـوـکـدـرـوـ اـتـبـاعـیـ نـهـونـ بـوـقـیـ مـبـصـرـهـ عـجـبـ جـاهـ وـ جـلـالـیـکـیـ هـ^{۱۴} یـهـ گـهـرـ خـبـالـیـ دـهـنـهـنـیـ بـیـنـهـ نـیـوـ نـهـمـ غـزـهـلـ دـبـنـ دـهـلـیـنـ نـهـمـ غـزـهـلـ وـرـدـهـ خـبـالـیـکـیـ هـ^{۱۴} یـهـ خـهـنـیـ سـهـوـزـیـ لـهـکـنـارـیـ لـهـبـیـ (ـنـالـیـ)ـ هـرـوـكـ خـضـرـیـ زـینـهـ لـسـهـرـ چـاهـ زـوـلـانـیـکـ هـ^{۱۴} یـهـ

ئاخ لـهـ گـهـلـ ئـیـمـهـ حـهـنـیـهـ

ئاخ لـهـ گـهـلـ ئـیـمـهـ حـبـبـهـ سـعـرـیـ پـهـبـوـهـنـدـیـ نـیـهـ بـیـشـهـ کـهـ قـدـدـهـ هـلـابـهـنـدـیـ هـیـهـ وـقـلـدـیـ نـیـهـ عـادـهـتـیـکـیـ هـبـهـ دـهـرـگـیـزـ لـهـکـسـیـ نـاـپـرـسـیـ ظـلـلـیـکـیـ بـهـدـهـ قـهـتـ خـوـفـ خـوـدـاـوـهـنـدـیـ نـیـهـ دـانـمـاـ دـرـحـقـیـ مـنـ شـهـرـ کـهـ فـرـوـشـ بـهـرـوـ دـرـحـاقـیـ نـیـرـیـ نـهـمـ غـیرـیـ شـکـرـخـنـدـیـ نـیـهـ خـاـقـاشـ گـهـرـ وـهـ کـوـهـ بـخـانـهـ کـهـرـ نـاـوـاـبـیـ بـجـلـسـیـکـیـ هـبـهـ اـمـاـ گـبـ وـ گـوـهـنـدـیـ نـیـهـ دـلـبـرـیـکـ هـبـهـ مـشـوـرـ بـهـبـیـ هـمـتـیـ بـقـشـکـ وـ شـبـهـ خـوـدـاـ شـاـنـدـهـ مـاـنـهـنـدـیـ نـیـهـ اـهـلـ دـوـنـیـاـلـ بـرـبـیـ حـرـصـ وـ طـمـعـ هـوـشـیـارـنـ بـعـخـصـوـصـیـ بـگـرـبـیـ هـمـتـ وـخـرـدـمـهـنـدـیـ نـیـهـ مـدـرـسـهـ مـحـسـسـهـ بـهـ مـبـحـسـیـ بـرـ وـمـسـوـهـسـیـهـ کـامـیـ تـیـلـداـ هـبـهـ اـمـاـ دـلـیـ خـورـسـهـنـدـیـ نـیـهـ طـالـبـیـ رـاهـیـ حـیـجـازـمـ لـهـخـنـالـفـ هـلـدـمـنـ بـقـنـواـ قـابـیـ حـزـنـیـ قـوـتـیـ بـهـنـدـیـ نـیـهـ شـیـعـرـهـ کـانـمـ کـهـ جـگـهـ گـوـشـیـ مـنـ دـهـرـبـدـهـرـنـ دـلـیـ (ـنـالـیـ)ـ چـهـ رـهـقـهـ قـتـ خـهـمـیـ فـرـزـهـنـدـیـ نـیـهـ

عاشقی بی دل ده نالی

عاشقی بی دل ده نالی مهبلی گریانی هدیه
 بی شکه هوره تربشه تاوی بارانی هدیه
 چاوی من دهددم دریزی ناوی صاف و خوینی گش
 تا بلین دهربای عمان دوریرو مرجانی هدیه
 لحظه یتکی لهجی چاوم به چاوی ناکوی
 کی دلی و حشی غفارانه مهبلی انسانی هدیه
 نامگانی حسی محبو بم لهه بر و زولف و رود
 دوو هیلال و دوو شو و دوو ماهی تابانی هدیه
 وحشیه لیمان لهه رمهی رهقیبی سگ صفت
 راسته هر ذیر و حی بو و سواه شهستانی هدیه
 دل مشبك بو لهه نیشانو نیشانی موڑمت
 حیله قوربان ناختر نهم فیشانه نیشانی هدیه
 رو ومهنی خوی داده پوشی نه و بعینی زوله کمی
 تا هر روزیش یقی بلین شمعی شهستانی هدیه
 تو آه گدر هه ق لمحی راوه هه ق دیو و کافریش
 دیم ده لین بی شک قیامت راصنه هه ستانی هدیه
 فارس و کورد و عدو دب هور سیم به ده فنر گر تووه
 (نالی) تمیره حاکمی مت ملکه دبرانی هدیه

به رگی دونیا هینده کورت او
به رگی دونیا هینده کورت و کوئه و بازاری به
چونک نادانه گونی دیوانه کی لی عاریه

من له بقی به رگی (سمه) م پرسی که پوچ روونی و ونی
یاری به شیلت بم نه گهر شاد بم به به رگی عاریه
خله‌تنی تشریفی هر گم بقی چویه غیری که فن
هر نه و هم فاخره پو ناخرهت یاه ک جاریه

گنجی راحه تاجی عزه خارجی معموری
کونده تو هر بانگه بانگه هود هودیش هاواییه

پوس به کولی عاصی فرموموی کدوا بتو پوخته بتوون
جوونی سر کیوان گلی چاتر له تاق شاریه

قوش قوشی رادی نه بقی مورغی کولانه و ثانخویه
وهک سه گی تازی نه بی گاوی بهیه نباریه

فهرق کوساران له پاساران ده موی و مک چیه
وهک عازیزی بازو و هک بقی حورمه تی پاساریه

سهم تاجعیه نوشین بقی گونه زمردی خه لوهه
قهوس تا چله گوزن بقی هر نه سیری خواریه

نهظمی (نالی) ره نگه هر کم بی بیکانه گوی
چونک نهظمی صاف و وورده هروه کو و صراریه

دل سیاسه‌نگ نه بی

دل سیاسه‌گ نه مائقی خاکی ومهنه
خالی لعلی جبشه ساکنی بودی ینه
زولفی بهلوی و خط زهنجی وجہی حسنی
طبیعی مظہری جان مطلق امحازی بیان
لب و روح و دمہنی سهو رو کلامی عنانه
دھس اه هو ینم ده ثالو ده مه که دامه نی بالک
خوبین من ثابتنه باطل فیه و مگ رهنجی خنه
روشنه نی دیده ب خدم دیده بیت الحزن
قامه نی ناره بعده ناره و هر ناره ومه
دلی (نالی) نه آنسی (قهر داشت) بستا
درچاوو دیوانه دیوانه دارو داده نه

گولبونی قه ددت

گولبونی قه ددت نه قبه‌ی سینه‌غنجی کردوه
شیوه بهم شیرینی به قفت می‌شکرنه بکردوه
سیوو رمان پیکارون یا باخه وان وایکردوه سروی هیتاوه له سیوو بقی مطر به کردوه
نخلی بالات تو وده تازه شکوفه‌ی کردوه نکه تو ویژه بر تله‌ی دی یه مهدت که بکردوه
قامه‌هات نخله به شهدی قابق کی کردوه نخلی بقی یشی مه مه شهدی سی قه کردوه
خوش بکار دوو دهستو دم گرتو و به تو خهی کردوه

کذب و تهمت افزاو بوختان که تو بی کردوه
خوم بکورهان سهو رو دهستمال و دو گهی کردوه

خوم بکورهانی دو چلوا پیر له سورمه کردوه
تو مه مک (نالی) چ مند الامه وی ومهی کردوه
که رچی مووی و مک شیره له شیره شکوفه‌ی کردوه

تا لە من ئە و شۆخە

تا لە من نە و شۆخە رى ئى بوسو كەنارى گەنۇوە

ناو دەسم بقى شېھە تاڭى زەھرى مارى گەنۇوە

ئەزىزەنە زوللت لە دەدەرەي گەنچى حومىت خارسە

حەلەنە حەلەنە چىن بچىن سەرتا بە خۇوارى گەنۇوە

خوش لە سەرە سەينەنە سەرەي ھەلداوە دوو گۈلى سەرەمۇز

مات و خەپرەنەم كەچۈز ھەر ھەر ھەنارى گەنۇوە

ماھى من تەنەنە مەھىنەك سەد نجومى سخو كەنە

يارى من تەنەنە گولىنەك سادەزارى گەنۇوە

دامەنلى پاكى مدارى دابىمى خامەڭ ئىيە

حوېقى مەقتولانە وادامانى يارى گەنۇوە

كېزىو لوولى ھېجرى تو واعالەمى لى كەنەنە توز

نەك دوو چاوم بىلەك حەتە دل غوبارى گەنۇوە

لە علۇ شە كەكەبەر بارى ئە و تىراوە شە كەكەبەر ئىيە

لەلۇي سەخت بارى من بقى ئاواه بارى گەنۇوە

بىنەنەنە ئاوا دەرىپىزى گەنە بىر فورۇ گەنە بەدەور

چاوى من مودىدىك شىۋىمى آپشارى گەنۇوە

بىر جەفایە بىنەنە زوود جەنگە دېز صاح

سەد درېقۇن و ھېفت طېمى دۆزگارى گەنۇوە

پېنى و مې بادانى چاودو شە كەكەرۇ عەنابى لىيۇ

سەرو قەددى راستە انواعى ئىمائى گەنۇوە

شه معی بزمی من کوا سو و تاوه ز مرد و نه شک ریز
 قهت نیه فرد پاک نه لی رینگی مهزاری گر نووه
 مدهی زه جرم ده کات و پیم ده لی صبرت بیق
 که باعثت بق که کای عاشق قراری گر نووه
 چاوی (نالی) دانما فرمیسکی لی دیروزیته خوار
 وا ده زانم هر که شیوهی سه رچناری گر نووه
 (نالی) وا دائم که مشغولی فوغارو نالله
 باعثی هیجرانی یاره دل شیر ایره گر نووه

سه ری زولفت که ریشهی عومنزی
 سه ری زولفت که ریشهی عومنزی خضری نیوه همودایه
 چه همودایی کاهه ر حه ایتیکی سه د زنجیری تیدایه
 برؤت نیمیکه و همیه صهیته لی مه سلول و مو کاره
 که عیشویی چه و هاره زه منزو إشارهی ناوو همودایه
 هم ریشهی سقو و مه سقی و دها مه ستوره و مه خوره
 نه زانم خهو له چاوت دایه یا چاوت له خهو دایه
 له ایهی کفری زولفت دل فه فافی النوري ایمانه
 مه لین ظلمهت خرا به و مصلی پهروانه له شه دایه
 هه ناسه م زولفه کهی لاداو و مه یالیکی نه کرد چاوی
 ذه سیم نه نگوت و شه را برد دو نیز گس هر له خهو دایه
 له دووری قوبه نهی خورشیدی پر ته و بخشی ش و گردن
 که (نالی) وا هحالانی مخاق ماهی نه دایه

▪ مهودا : شیر (تیغ)

گه رمی و ته ری به هزاره

گرمی و نهاری هزاره که پشکو^۱ گول نانه شین به نسبم بو گه شایوه
 پشکو^۲ گوزایاه و لاه که بجهر یلکه با خوش و گمش دبه
 ناوی که بر خه لوزه به شونم کوزایاه و گو لزاری وا که هرجی ده میکی بو پیکنی
 خونچه گه شا که یعنی گری^۳ دل^۴ کرایاه و فصلی که هر لهر قی به شهر تاره^۵ گی شجر
 ووشکی به غیری صوفی و عادی نه ما به وه
 لام بیخی نوره هرجی که روا ناره مسدوه
 هه نجیری نوشکو^۶ فه که بر بو له شیری صاف
 بهم فخنه سوره هرجی که واخاکه زیاه وه
 طفلی عنب شکلوفی^۷ کرد و رشایوه
 دایه^۸ زه مین که حامل اینای محشره
 سوبول له بعر رعو نتی شکتادی تازه دا
 خضررا دلی زه میمه به چین و حه تایاه و
 غبرا دلی سه مایه به شنس و سه بیاه و
 برد العجز زیکه له نیبو و هغیری برد
 دیسان نهمه چرمه^۹ گک و چو^{۱۰} بیکی دایاه و
 به فریش ته ری عیشقی حرارت نه ما نما
 هه ر چاوه^{۱۱} که رشت و عقیمعی بلندبه و
 صاف و رهوان و نرمه و کو زه مزاوم و فورات
 نه که بره نگی نیله که هاتو^{۱۲} گردایاه وه

صوفی ریا به خه لوه قی بوئی به هاری کرد

هانه دمری^{۱۳} له سایه^{۱۴} چایه^{۱۵} جه سایاه وه

(نالی) بعد اوه شیعری دقیقی خه بیالی شیمو

بوئه و کسه که شاعیره سعد داوی نایاه وه

زولفت له قه دت دا

زولفت له قه دت دا که په ریشانو مـ لـ اـ لـ اوـه
 بـ وـ جـی نـهـ گـرـ بـمـ سـدـ کـهـ رـیـتمـ دـلـ دـهـ شـکـیـنـیـ
 عـرـیـنـکـیـ درـیـژـ بـهـ خـیـالـیـ سـهـ دـلـادـهـ شـکـاـهـ
 سـهـ دـاـوـ بـهـ رـیـشـانـوـ سـهـ دـایـنـکـیـ خـاـوـهـ
 بـقـیـ بـارـگـیـ مـعـیـلـاتـ کـهـ تـیـوـ مـبـیـلـ بـهـ نـاوـهـ
 هـهـرـ جـوـگـوـ وـ جـوـبـارـیـ کـهـواـ سـوـرـوـ وـ سـوـبـرـیـ
 بـقـیـ فـانـدـهـ بـهـ منـیـ مـنـ اـیـسـتـاـگـهـ لـهـ گـرـیـانـ
 سـوـزـبـیـ دـلـمـ بـاعـنـیـ تـاوـ وـ کـوـلـیـ گـرـیـانـ
 مـانـیـ نـیـهـ قـوـنـیـ تـصـوـرـیـ بـرـوـیـ توـ
 (نـالـیـ) وـهـ کـوـ زـولـفـتـ کـهـ مـطـبـیـ بـهـ رـیـ پـیـتهـ
 تـیـکـ مـهـشـکـیـنـهـ وـ بـهـ جـهـقاـ مـ بـیـخـارـهـ لـاوـهـ

سـهـ رـمـایـهـ بـیـ سـهـ دـاـ

سـهـ رـمـایـهـ بـیـ سـهـ دـاـ کـهـ دـلـنـ زـوـافـیـ دـوـ تـایـهـ
 بـیدـهـ بـهـ دـلـمـ شـیـفـتـهـ وـ شـیـفـتـهـ چـاـکـهـ
 بـیـخـهـ مـلـمـ تـهـوـ قـبـیدـهـ بـهـ دـیـوـانـهـ وـ دـوـایـهـ
 نـهـوـ خـاـکـیـ دـمـرـهـ مـسـکـنـیـ سـهـ دـسـالـهـ مـهـ شـایـدـ
 زـولـفـتـ سـبـیـهـ دـلـ بـهـ عـوـزـاـوتـ کـدـهـ سـوـتـیـ
 سـوـچـیـ شـهـوـ وـ اـقـانـیـ بـهـ رـوـانـهـ چـرـایـهـ
 (نـالـیـ) کـهـ وـقـارـیـ نـیـهـ بـقـ باـکـهـ لـهـ خـهـ آـقـیـ
 صـوـقـ کـهـ سـلـوـکـیـنـیـ هـهـیـ عـجـبـ وـ رـیـاـهـ

بیستم له هه مو و لایه

بیستم له هه مو و لایه مه بلی شهرو ده عوايه
سهودا له سه رم دابه کام چ له غه و غایه

هر مو وی له موژهی مه سق تازآه و زیر ده سق
سادهی له دلی سق تیری به نهمه نایه

چه رخی چه بی گرد وونه راست و چابی چهند دوونه
بی چاکه چ بی چوونه راسنی له چه بی نایه

پیم ووت مه که چاک چاک پیش خزمه تی ذور چاک
هر مو وی به سری کام داخت له دلم دایه

راهید مه که مه نمی دل^۱ بو تو نیه و مصلی دل
خاکت به سر نهی غافل کو تو ویه چهاد دایه

(نالی) مه که و مه سق تو باریکه نامانی تو
معلومه که سه روی تو مه شهوره له دونیا به

هیتنه بیزاری که زانیومه

هیتنه بیزاری که زانیومه بزاری نایمه و
 دوور له بالاگفت سرینی نام میدیم نایمه
 بولبوازک خوش نوا بوم بو نوای دووری گوت
 کی ۷ ده کو ده هود حیکایت سهای گیرابه و
 جقی نظر و حاشیه زولفت له سر نایاتی رووت
 ذوق مو تلام کرد و کو ده زوره تسلسل مایمه
 نافی میحرابی بر قوت جقی نازه و اهلی نیاز
 سوی نیزان کجی هیتنه کدر بوم خوی گیرابه و
 شمعی خود بان پرتویکی شمعی رو وی توی ۷ کوت
 هیتنه حیا و شهری خوی دا هات بخاری توایمه و
 اکل و شربیکی ظریفم کرد له تیو باختی حیدان
 خوزگه مردیکی رهشید و شیخی بخود چندابه و
 بو پیاله هی مهبل له بلا قلبی (نالی) قابل
 شویشی تهدین له ناله هی کو هکن فاما به و

سەودا زەدە كەي زولفت

سەودا زەدە كەي زولفت نەزەاري لەكىن يەشىمە
دۇور ئو گۈلە بىخارە گۈلزارى لەكىن يەشىمە

صۆفي كەگر انبارە بىقى مغزو سەبۈكىارە
صوف پۇشىمۇ و غەمبارە نەو بارى لەكىن يەشىمە

دىۋانە كەشىدا بىقى تۈركى سەودا قى
قەت ھېچى لەسەر نابى دەستارى لەكىن يەشىمە

سېنى دلى بىقى كىنە صافە وە كۈو ناوىئىنە
مەستۇرە بە يەشىمە آسىرارى لەكىن يەشىمە

عاشق كەدەكا راوى ظلمائى شەۋە داوى
مۇزگان تازىرە چاوى بىندارى لەكىن يەشىمە

سۇفى چىيە كارى توٰ ھور كاپە حاشىاشى توٰ
عاشق وە كۈو رىشى توٰ ھوسارى لەكىن يەشىمە

چەند واسىھە ئىم ذەنە أفالاکى تىا رەھنە
اجىالى لەلا عەنە أدوارى لەكىن يەشىمە

(نالى) كەقىح نۇشە مەستانە و سەرخۇشە
خامۇش دىمەد يۇشە اشمارى لەكىن يەشىمە

نه هر ق عاشورا يه دونيما

نه هر ق عاشورا يه دنيا بويه تارو پير نمه ناسخان هم بويه ره شپوش كه روزي ماته
 نوري ديده مسنه فا همروكاه بيكمس كه وشه قوه نسيونجوي شيري خودا در آبته
 آغاز و بق حيدري کار به صفحه هی قدر گولشاني باخت نبوت غرفی در يابي خمه
 شخصی دبواني رسالت روضه زهرا بنویل قری خير النساء الحق یقین در ماته
 آخدو اولادو آش در عرب شبهی گولن حاصلی گول خاره هی دانا دليلی حکمه
 خاکی ارضی گربلا بد هنده يار ورزی ازهل ناعاقی هم خاده وا پر ما جراو ماتمه
 چاوه گهی ماؤه به او میدی شفاعت خو نه دیده هی هم ارض فانی توچی و نه جایي وجه
 خاسره هر کس که نه هر ق شبهی شاهده چون خودا هم مخلوق بقی مثل دا به عالمه
 خاسری تو هم و کسانه بشه که جنت نایه وی ناگری دوزخ هم جوان و پریشان هنده
 دل برینداری حسن یا مکری کار بی حامه هی شهو بزیديش یعنی ان مجهمه
 گرجی ظاهر سرمه نه مهجور ائمه از له سر گونبدی دواری در روی در شه هم اعظمه
 نافتابی یتر ب و بطحا عراق گز تو و هم ذکری هاوری قضابی شاهی شه ماشه
 گهر قضابی تو هم بیاره بیچی ننده کرد تبعی شتریش هم برو کو تبعی مکابل در همه
 عارفا سه عقل کل حیرانه واله عالمه عالی اعلم که تو خوی هم علیم و اعلم
 گهر چی شیوه نه ائمه بوقتی حسین لی مدهن یاران هم سنه چونکه تو نه من همه
 منعی خویی دل هدیده ناگری هم مدعی یعنی جلالی حسین هم روز که داغی سینا
 لومه بی (فالی) مه کن یاران هم گهر هم له غهم
 خوش نه گهر سه داره کنم هبستنا همه هم همروكاه

۵

خالی نیه رهشماری

خالی نیه رهشماری دو و زولفت له به لایق
 حلقه‌ی شهربان بهستوه هدیتکه له لایق
 عاشق دلی ناین له دلارای جودا بی
 نه لبم که دلارای لیری بق دلی نایق
 غیری گمه قوربان به خوانیه به هایق
 تقدی دل و گیان بو قدمت نیوه بهایق
 مکن نه باو پاکه له تورزو له سه مایق
 بنواره چ خوش رقصه له گل خمرقه از رق
 ممکن نیه جای دلی خوبان به من و تو
 ئهی شمع بترسه له هه ناصم که گاهه
 نه دو و کلی زوله گه بدو یشانه و باق
 تا چاکی نه کهای بر له ههوا سینه‌ی نالی و ک زه انگوله ثوازه بی ده نگی دلی نایق

خوشایندی له دونیا

خوشایندی له دونیا بق موبالات و مجرد بی
 به روز زیندی جماعت بی بهش و مات و مجرد بی
 به صورت جیلو بی عرق علاقه رزو و خلق
 به معنا خله لو تی مه سق مناجات و مجرد بی

نه گهر عالم بیته خله نی شریف سه رنایی
 وجودی بق وجوده بی میهاهات و مجرد بی

به ظاهر تادسی دنگی حقانیه علی الناهی
 به باطن قوسی خاکوسته ری ذات و مجرد بی

نه گهر نه که گهر شیخه همه و داوی علایق بون
 بهلا (نالی) بچی مه سق خمرابات و مجرد بی

حریق سجنی حرمانم

حریق سجنی حرمانم نه سیم صبح دهم با بی^۱
 نه گهر روحی مفت باقی دموی^۲ ساق مهی نابی^۳
 لوصلی تو زیاد تر خود فنا کم نه که هجران
 مثل شمع و پروانه به لی عاشق ده بی^۴ و ابی^۵
 فیه ده خلم به شانامه و مصاف غیری نه میکنه
 که گوشتهای بهندی تو به هر کسی نهارادو نازا بی^۶
 کسی پشنای بالا^۷ حریق نالو والآن^۸
 که شوی^۹ کاکری زولیمه سمرگردانی سهودا بی^{۱۰}
 فیدای تشریف ریگت بی خهراجانی خمزینهی دل
 نشانی تو زی^{۱۱} بر پیت بی له جاوا قطره^{۱۲} مانی^{۱۳}
 مگهور وا باری نخشینم بیتنه نخشبندی ل^{۱۴}
 که خشی ره نگی غیری نه و نهادی دیده شوزا بی^{۱۵}
 وجودت باختی نه فیه به نه لف و لامی زد آهینت
 که هردوو لا قدت بکریته ناو و نه لام نه لف لا^{۱۶}
 گهی^{۱۷} ناهوو دوش شاهی گهی^{۱۸} لوه لوه میش ماهی^{۱۹}
 نلا^{۲۰} ساینه صحرا بی^{۲۱} نلا^{۲۲} سا^{۲۳} دیده بالا^{۲۴}
 که نهندی زوانی دوو لا^{۲۵} له بو^{۲۶} گه رو موسو لاما^{۲۷}
 نه کیشی بی^{۲۸} خاباه چلام لا بی^{۲۹} چهو لا بی^{۳۰}
 له عکسی زانی بی^{۳۱} رنگت هه تاکهی دیده ره نگین بی^{۳۲}
 چنونی له یله مه بیل نه قشنهندی عه کسی ام^{۳۳} ما بی^{۳۴}
 لونالی نه شکی (نالی) بی^{۳۵} که سه غلطانی نیو خاکه
 مه گهور سمعی قبولت موشه ری لوه لووبی لالا بی^{۳۶}

له چاوی روودبارم

له چاوی روودبارم نوری دین و مخته تاری بقی
نه میش با ماجرا هیجرانی نوری وودباری بقی
چ معمارانه بوو ته محیری کعبه دل دجیته حاج
خودا یارو مهد کارو نیگه هداری عماری بقی
به و خقی تلبیه مهستی شهودی صبغة الله بی
گاهی تربیه سرری ید الله ده سنباری بقی
فیوضانی صفا و مروه هر روه ک ناودان دهم دهم
له به نبوعی دلی بی ز منه هی میزابی جاری بی
نه گهر خلقت نشین بقی جانی جانان بقی ئانیسی ثو
و گهر هیجرت گوزن ب روح عزیزان یاری غاری بی
شعاری یه گه هیک مه مروری سرری غهیق لا ریبی
مه ساعی سه ره سه ره مشکوری ده رگ بیقی باری بی
نیشانه هی صبغة الله هی له سه ریمی مسماهی
به بقی ره نگی نه و ره نگه گهره نگی افتخاری اقی
به کو و پری دور له تو و امایه و (نالی) له مهی یاری ب
فیوضی نوزی ریگه کمعل چاوی انتظاری بی

نهی قله بی ما هم کده لی^۷ی نهوجی بروجی
وهی قوله هی ده ره هم کد لی^۷ی قامه نی عوجی
وهک قاف زهی قابل اسکمال و ترقی
وهک بورجی سه ما لایق اقبال و عروجی

آن-هی ثاھوی نادیده به تائیز کمیتی یا گوهه ری صداق و یا قوق دروچی
 بو مجلسی دیاری سبی شوق و مراجی بو راوو سواری هله زین و سروچی
 سه ده بده له بو کمه بی حستت که به ده ریا نجاشی خطت هاتووه تیزیکه خروچی
 هر چه نده ده کهن قطعی سه ده بده خط ده که هیندویی سحاری بخومی چ بلوجی
 تلیسی ره قیمت چ بیان کم مقامات مشهوره حکایان ابوزمیدی سروچی
 معلومه لهوی رازو فیازی دلی (نالی) اذ ادخل قلبی و باسراره نوچی

گهر بازی نه ظهر بازی

گهرباری نظر بازی اهم راوو شکارهت چی؟ بو بازی و دهست بازی لمده است و نیگارهت چی
 گهربندک چو ذافی دی سادل مده، برمز گان وا خوت لهه باف داوه تیغه لاهه ماوهت چی
 هه و چاوه که ده و بی سه ده عر ده و بیچ هر روحه که بستینه لام عحری دوبارهت چی
 گهنجینه بی بتو سنه ره نگینه به سه ده کن

آن-هی له گکبی نایینه یاری بی بغارهت چی
 موژدهی فدهی سه ده بو دل هات و لهی دا چوو
 گیان ماوه له بو و هصلی بیدهی به شارهت چی
 وا خوویقی که فاری من بو نو قلی دهی ماجه
 آهی لوته خوری نه کبه ساتو له که نارت چی
 بوج مایلی نه بای سه ده ای کی خوویابی

آن-هی مفردویی بینایی لام کوله بی نایهت چی
 (نالی) خوش بدمیدی دل بسنه مده نیدی
 گهر عاشقی تجوییدی لام هارو دیارهت چی

نهی خهسته‌ی چاوت

نهی خهسته‌ی چاوت هم و ناهو وی ته تاری
وهی بسته‌ی زولفت هم و شیرانی شکاری

خنددت بوده باعثی گریان داده
برقت سه ببی پارشی بارانی بهاری

هن نیگه‌هت خستن هستاده ریامکرد
نه گریجه و زولفت بجهفا هاتنه یاری

وای فرموده گه بزه ات هدهی رو و روی تو
نه مال^۷ که بجئی دی^۸ نه ازی و عاده‌ی پاری

ما خشوشی زدرو عاجزی زیو ده‌هدی دره^۹م
بو تیاک چروه سوی کاره بوز بو غهی یاری

هر یاری^{۱۰} که ملا^{۱۱}گه رو بیگانه ب (نالی)
کهندو و مه ددانی طمنی بو و که ناری

~~~~~

## ساقی و هره مه بخانه بی دل

ساق و هره مه بخانه بی دل کونه ره بقی<sup>۱۲</sup> گهر مابلی طوفی حرم و بیق عشقی  
پکر نگم و بقی رنگم و دنگین هم و مور گک<sup>۱۳</sup> بیم ره نگه ده بی ره نگی ره زی عشقی حقیقی  
مر واری<sup>۱۴</sup> نه شک و کو یاقوتی ره رواه<sup>۱۵</sup> ساق بده له و له عله شه و ابیک عشقی  
دائم لحضردا سنه<sup>۱۶</sup> ی له و مه زدا<sup>۱۷</sup> غریت کهش و عاجز به<sup>۱۸</sup> نه گدر اهل طربی  
خه لقی که طبیلین هم و بسته زمان<sup>۱۹</sup> نایین و له (نالی) بیعن شعری حقیقی

بُو جووی بُونهوه

بُو جووی بُونهوه بُو زهخم و نیشانهی نه تهربی

تیدری موزگان دویزت له جیگهر نی ده ببری

زولفی دوو تابی نه رازو و مثل دلکیشت

روح ده کیشی به دوو سار نه همه سه ری نه همه سه ری

یادی دیدهی به فتوورت له ده رونوندا معهده

خـهـی زولـیـ بـهـ خـهـمـتـ بـوـ لهـ دـلـمـ دـاـ بـهـ گـرـیـ

صـوـقـیـ خـهـلـوـ نـشـینـ بـوـ نـظـرـیـکـیـ کـوـنـیـ دـوـوـتـ

رـهـنـگـ وـدـکـ نـهـرـگـیـ تـهـرـیـ چـاوـیـ سـپـیـ بـیـتـهـ دـهـرـیـ

له جـیـگـهـرـ گـوـشـهـیـ شـیـعـرـمـ مـعـنـیـاـیـ خـرـاـبـ

بـقـ خـهـتاـ کـمـ نـیـهـ رـازـیـ کـهـ لهـهـ ولـادـیـ درـیـ

منـ لـهـ اـحـرـایـ نـهـوـیـ دـامـ وـ نـهـ توـشـ صـیـدـیـ حـرمـ

مـدـعـیـ هـهـرـوـهـ کـوـرـ سـهـکـ بـوـچـیـ بـهـیـمـ دـهـهـرـیـ

وـکـوـ پـهـرـوـانـهـ بـهـشـوـ هـیـنـدـهـ بـهـمـوـشـتـاـقـیـ دـیـمـ

بـهـ چـرـایـ کـوـلـمـ نـهـوـهـ رـهـنـگـ عـهـسـ لـیـمـ بـگـرـیـ

راسـقـ جـهـوـهـرـیـهـ تـیـغـیـ زـمـانـیـ (ـنـالـیـ)

نهـرـمـ وـ تـونـدـ نـاوـیـ گـهـرـوـ گـیـهـ قـهـیـ پـیـ دـهـهـرـیـ

\* له دهستقو و سهیکی زـهـاـ وـاـ نـوـسـراـوـهـ (ـرـاسـقـ صـیـغـلـیـهـ)

نهفهس بگره لههاتو و چوونی

نه هم بگره له ها و چوون خورانی ههنا ماوی  
له هم یا به ههنا ئىستاڭە ھەر عومرى بەداوی  
دەيانت نەقدى تەحصىلى بەقاو و رېنچى دەضوانى  
نه تو نەتكەي بەمايەي دەخل و خەزىچى كەمبى بەدماوى

عیجب ماؤم نه جو رگت نهی دلهی بد خوو کامدیکه  
له سهر نهم تاواره م داناوی و هیشتا نه---رزاوی  
زه ما» چه رخ» چه رخ نامه ایش فـهـلـکـ فـاـکـ  
سـهـرـیـ رـشـتـهـیـ سـرـشـقـ چـهـنـدهـ بـادـاوـیـ وـ هـرـ خـاوـیـ

مثل دوئیا زنه چه رخیش خاریگ ددهدم به دوختی خدم  
ریگو تاری وجودت بادهدا هیشتاکو و هر خاوی  
مه گهر مه بخانه دوئیا کوا کامی نه بر کامی  
نه غمی عودی سوتاولی به نشتهی تامی تاساوی

آه میستهش گرچی عهیش و عشرت هر تال و تالاو  
 به مرگی تو له پاشانیش دخوی تالاو و تالاوی  
 هوای سهیری بیرون بسون ناگزی بزداوهه عمرت  
 که توژی منعقد خاک دلوبیه منجمد ناوی  
 که خاکی خاکی دامن به و گدار نه توژی بربادی  
 که ناوی ناوی گوهور به و گدار نه بلقی سهر ناوی

هه تا شده هی فله لک نه بوده به کافوری که فلن هه مته  
که آمده شد و فرصت هیشتنا فله لک ماوه نه توش ماوی

نه والهی تو بدهار بینه هه تا چن نه بوده سفره  
لیالهی تو به مشکینه هه تا ومه کو و په نه شکاوی

بهم راجی سلوکی سالکازدا تانه چن روژی  
له یتو جهلى مرکب دا نه میتی هه روکو ماوی

گهدا انسارو دونیا غرمه من حیث لانصر  
بهمت طالبی چشتیکی نازانی بلی ی ناوی

شنیکه لاق شبریه جنس و فصل و دوره له تر بره  
مبرایه له نه قریرو حدیث و حادث و راوی

نه زانیست له بهر عجزه نه و لک جهله که اهم چشته  
قدیمه نایمه تقویر به قهولی حاکو راوی

له قورزاندا مبین بوده نوری قوه الاعین  
نه واضح بوده کشاف و نه ووشون بوده بیضاری

له قورزاندا ( بما اخفی اهم ) مكتوم و مخنومه  
بعان نابی به فسیری دو و سه د کشاف و بیضاری

کجتیکهت تو عبادهت بق چ فدو قافی چ ته حنانی  
که حوبت تو سعادهت بق چ هرزنجی چ بار اوی

و دره نام نیکته به من نیت بلیتم ( نالی ) نه گدر نه رضا  
مو و دو نیات بی هیشنا کو و هار هیزان و داماوی

## تشریفی نه و به هاره

دل چونک مثلی خونچه به بویه ده بشکوی  
 سونبول شبیهی زولفیه فرقی نیه موی  
 به ک ره نک و متخد بدل اما به ن جوی  
 ماوم عجب له دیده بی صوف ک ناریوی  
 یاشاهی نه و هاره هه لی داوه هوردوی  
 طالب به گول به قه بیدی چیه گول گولی وی  
 خونچه حزینه جه رک و دلی بو ده کاتوی  
 حیرانی چاوی تبرگ و دگ لاله نادوی  
 نالی زمان کهی نیرو یار اوی سوسه نت

تشریفی نه و به هاره که عالم ده کا نوی  
 عهر عهر عدبیل قددیه یعنی برآهون  
 لهم وعده خوشوا گول و گو آچه بیهه تیکان  
 هم خوشی به که هیزمی مطبخ رووا یه وه  
 تپی شکوونه خبیه بی داوه له هر طرف  
 دنیا که گول گولی بوه قوربان هه توش و مره  
 بو اول که گهرمی نه غمه بی ثاور د کانه وه  
 نالی زمان کهی نیرو یار اوی سوسه نت

## وهره ساقی به شینی مذهبی دهی

نهوا فرشی سه ای خویم ده کم طای  
 به هرگی خوت نه گهر چلوان سیاکهی  
 نه گهر کلاهی سویشم بیر له کا کی  
 به تیریکم شاهیدی کربلاهی  
 نه توش هر و ک غذالی به هر آهی  
 به سرهت عمری من به کباره فهونا

وهره ساقی به شینی مذهبی دهی  
 دهزام خه و ده چیته جقی غریبان  
 گله ناگم نهودندی ده نک جویی  
 هه مو و کام دوعایه داخل کهی بقی  
 چ خوش من و آتو تو آزاری پنوزیم  
 به گهر عمری دو و بارم بن عطا کی

گونت (نالی) هه تو بمره نه من دیم  
 خودا کهی دی خودا کهی دی خودا کهی

دهرویش نیهم که و تورمه دووی ئیل

د درویش نیم که تو و م دوی میل به سهی های  
جنون نیم بخرو برو بید د کدم ط---ای

تاکهی ذلک تواره و محرموی گولم کهی  
لهم بهختی بدده طالعی برگشته خودا و می

مطرب بافیده‌اتم و هر دهه بقی ۵۰۰۰ و ۶۰۰۰ نفر  
لیده لدهد و بوربوط و چنگکو چهقهه و رهی

با نیت نهادن تقدیر و معرفت از قدرت

## قیمتی و مجهزی و مجهزی و اولیه

هاتونه سه ما موشه روی و زوهره اه خزشی  
هم بزم که خالی لوره قیبه و دره های های

سکھتوورہ بہ سکھتوورہ دہلیتھن بہ دھیجھی

کس بازمی و های نبووه کجهم کهی ببووه کهی کهی

ساقی و دره نهم جاره به کوویز رایی ره قیمان  
هه آنگرده بیان او به ق- اداره بندوری می

ساقی سه ره کم بی به فیض دای گوردنی شو و شهت

بُو جامه بلوورينه لـه بـوم تـيـكـه :---<sup>هـ</sup> يـاـهـي

ساقی هم گرایم له نجفه بمه فرقون

ملکی هم و دنیا که بُو قیمه‌تی لهنجگی

ساقی هم که در هم جاره به عیش و می بنویتی شرتبی که سرای دل بگمه پیشکش شوی عشوم

ساقی قهقهه زور نازک و ساری بکو تهمامه دو و قانی سکم پیشی هنر ناسیم به هنر ناسیم

ساقی و هر ده گم غزالی نازه له بر که بین عزو شرفی (نائی) به تشریف قادی و می

# برق البصر له برقی تلاه لؤی لالی

برق البصر له برقی تلاه لؤی لالی خست القمر له شرقی قیام هنچ جانی  
نه مردیمی چو دیده نیه دیده جمهه دوم له رونقی خدی فارغ له خمیانی خالی خالی  
سهره، هاره و کولعن گوئی نه و هاره باخواه طرفی نهاره زوانی زلف من المیانی  
یادی دیده یاری همچو رحاظو له بشحن اولاداره

شدو به شهیمی زوانی سیاه نر له خالی

بمساحه فی تمسم هممو و زهره می ملبحی  
همه لاحق تکلم هممو و کوثری زوالی

ظاهر بیره له بی شهد و ریقی طلمتی تو  
که هررو شعاعی شمشی هررق خدمی هلالی

روخن تو گولتکه سه د هرگز و هوزاری عاشق اما  
له هممو و چه مدن دیاره هاصلی ناله (نالی)

---

تواره نه و بهاری فتوحانی گوشی کولزاری کردده وه ازه می خونچه پیکه نی  
لام پار چه او که ور هر دیروی هموزه ونی هم رایله قدیقه بی سوزی هجج نی  
بر جی دره خست سوزو بلنده وه که ناسان یوه شکوفه هرروه کو نجه نه ور و شه نی  
بهزمی هزاره ه لفیری آغیاری دهوری گول سوقی بیرق هم درک تسق له تیمه نی  
هرداره هر گوهه رگر آنده سکی خه لاینه هر جودی نه و هاره که عالم ده کاغنی  
دیسانه یسکری هرده بی گونجه باغه بان بلیل که ناری گرت و دلی خونچه راچه نی  
خارابی سوزو شینی له هر کربوه جبل داوینی و هر دی سوره کده استم هدامه نی  
وادی بووه بہوادی بی نوری طوری نار نعلین له بین فریج بیده (نالی) به تیمه نی

گول که یاخی و دهم در او برو  
گول که یاخی و دهم در او برو گوته لاف در نک و بوی  
با غایان گویی گرت و خای هیتا بدستی به نه بوی  
رنگی زهر دو شویرو خاوف خمجه تو ناری حمایا  
وانکاد نه رجو ده کا عقوی بکا و دک عه بدن خوی  
چونکه توی بی و قابی و نارو شویی لای دست  
نارده بار ازی در وای کابده شوستوشوی  
ده من بند من چوو تا گه بشنه دستی عطایی سه فیله  
نایه سهور ذراو عزایی در حق داوو سفت و سوی  
چونکه منشواری گول نه مدامی به ناوی خوی ده وی  
بار نه گذن تو با خدایه کمن بینی عاده بوی  
به شدو هر لدی و یه ناده گزی به روز  
تا بگاهه سر رکی پیچهی په رچهی کاف و بر وی  
گدر بلیم شامسی ده لای بیو خوش رویی بیو پدر دیه  
ودر بلیم سروی دلای نهی احنته کووا گفتو گوی  
دیده و دل هر ده دیان جو بارو جویای قدی دن  
سر روی دل جویی عرعره دل جویی نه مامی دیده جویی  
چونکه باوکی میصری و دایکی حش برو ما ده وون  
بر وزو شدو کار رو مسکی بیو و گهلم خال دنکه جوی  
من کوتم ده وی قدمت وزونه و اطمیم  
او گویی (زال) به میزابی کتابه نما ده شوی

## مساوی و هک یهکو لوولن

مساوی و هک یهکو لوولن له هردوو لاوه زولفه بینی  
 نموونه‌ی عکسی حرفی وورو میم و اووه زولفه بینی  
 بـداوه کـزو خـاوه یـعنی نـالـلـوزـاـوـه زـولـفـهـبـینـی  
 دـوـوـتـانـوـ دـوـوـسـیـانـوـ سـتـبـوـهـگـهـیـ شـیـوـاـوـهـ زـولـفـهـبـینـی  
 بـهـرـیـشـاهـوـ شـکـسـتـهـوـ سـهـرـبـیـگـکـونـ دـامـاـوـهـ زـولـفـهـبـینـی  
 تـوـهـزـ بـایـ سـهـبـایـ چـهـنـ وـ خـوـنـنـ لـیـیـ دـاوـهـ زـولـفـهـبـینـی  
 لـهـجـقـیـ بـاوـهـ وـ گـهـرـدـانـهـبـینـیـ دـانـاـوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 کـهـ وـهـکـ نـهـزـدـرـ لـهـشـوـوـشـهـیـ گـهـرـدـنـیـ نـالـاـوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 دـوـوـ جـادـوـوـ مـارـیـ مـغـزـیـ نـادـمـیـ خـوـارـیـ قـهـرـارـ دـاوـهـ  
 لـهـمـهـرـ شـانـیـ وـهـکـوـ خـخـاـکـوـ نـاوـیـ نـاوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 بـهـطـرـهـ وـهـکـ یـهـرـیـ تـاوـوسـ بـهـگـهـرـدـنـ ئـاهـوـوـ یـهـشـنـیـ  
 لـهـمـهـرـ ئـاهـوـوـیـ گـهـرـدـنـ هـرـدـوـوـ حـلـفـهـیـ دـاوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 بـهـظـاهـرـ ظـلـمـتـ وـ دـوـوـدـ بـهـبـاطـنـ نـوـورـوـ تـارـیـکـیـ  
 لـهـعـوـدـوـ عـهـبـهـرـوـ مشـکـیـ خـهـتـایـ دـانـاـوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 شـکـنـجـهـیـ تـارـیـ پـیرـ مشـکـیـ تـهـنـارـهـ مـارـهـ آـنـماـهـ نـهـوـ  
 دـوـنـاوـ هـرـ تـبـیـیـ بـارـیـکـیـ لـهـعـهـبـهـرـ نـاوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ  
 وـهـکـوـ هـوـوـدـیـ سـهـبـایـهـ نـاهـیـ (ـنـالـیـ)ـ اوـهـمـ رـهـقـیـبـانـهـشـ  
 لـهـمـهـوـ تـابـیـیـ لـهـعـهـرـگـیـ هـرـگـیـ مـاـهـمـ نـاوـهـ زـولـفـهـبـینـیـ

« مهستوره »

نالی لهو به ندهی خواره و بیدا پهلاماریکی زور ناشیدین و ناره و ایانهی بر دوته  
سهر بو ویزی ناودارو ویزهوانی پایه به رز که ماه شرف خانم (مهستوره) ای  
کوردستان خیزانی والی سنه :

مهستوره که حسناء ادیبه به حیسابی  
هات و تونی عقد، مهه به قات ممکنه وابی  
هه رسئله بکری که به شرجی کرایی  
گاوینه بزم ثاوینه دبی رهه ک نما بی  
نکتیکی ظریفه به نصیبی ظرفا بی  
آم نکته چیه مثلی سوابی نه سوای  
دو کان تحف کان حیا کانی بقا بی  
وه لک خیمه به پردیکی دو نهستوان به باقی  
با کومه له زیوی بخلا دوور لمسخابی  
وهه ک هیمق صوفی که نیو خاله خزانابی  
کاسیبکی بلورین و نخونی له سراپنی  
یاخو پهله به فریزی که أصلانه شکایتی  
کام ناووه وا معنلی نه شو و نما بی  
هو کانهدا چووزره ریوامی رووا بی  
یاقصری معللا که ناوینه سکرا بی  
بالان گول نامیزی شهکار بیزی تیدایی

با قورصى نەڭ ھەرقە تو مەارەر بەضيابىٰ حقى قطربى ناوېڭى لە نىودا قەلەشابى  
ياھەر وە كۆ گەدىڭى كە تازە ھەلىدابىٰ گەدى نەكىن يەنى گىاي لق نۇروابۇ  
دامىتى بە نزاعى گۈل و مل خەملابىٰ گەنجىڭى تىدابىٰ كە نەمى شەكابىٰ  
حوقىكى زەرى صاف لە سەربانى نىرابىٰ نەختىكى بە سەد صنعتى مانى قەلەشابىٰ  
يا رەئىس ھەتيوېڭى كەبى بىرگۈچۈن دەنەپىزى ھەپەن و سەرا سىمە دەيىكىڭى و نەبابىٰ  
فيسييڭى سېپى تۈندى لە كەلەھى كولى نابىٰ ھېشناكەن لە حق جىنگى خاصى دەرىابىٰ  
چەپىپىدە و خىر ھەر وە كۆ بەر قالى دابىٰ نەختىكى لە بەر سەقى و تۈندى قەلەشابىٰ  
دۇرجىتىكى مجوھر كەم مۇ و حىن و بەھابىٰ دۈرېڭى منور كە ھەموو ئىساوى صەنابىٰ  
بەضىيەكى شەتمورغ كە وا تازە كراپى و دەڭ بىضى بىضا سەنەپىداو بە سەنابىٰ  
خەچىتكى مدور بە عىسل ئىساوى دراپى نەختىكى لە بەر حىن و حلاوت قەلەشابىٰ  
يا خود وە كۆ خىزى شاھىدە بىق و سقى و ھابىٰ سەيمىن مەممەيەتكى تەرىۋ تازە ھەلىدابىٰ  
يا تازە ھەنارېڭى كەنارى گوای ماپىٰ بى دەرۇز و قەلەش مئى شەمامەتىكى طلابىٰ  
بۇ تىجىرە تىا لىنى شەيدىنى ئەدابىٰ نەختىكى وە كۆ دىدەن دەرۇزى قەلەشابىٰ  
باخۇ مثلا مئى ذەوابىت و نەوابىٰ مشبۇر و خەن خەنە عەنقار و وەقاىى  
ساحب زەرۇزى يۇي كافر يېنى عقلانىٰ كە كىسىرى طلای ھەجرى جەند قەطەرە لە لاپىٰ  
دەعواي امراجەندى لە سەرتەخقى كراپى چەند خۇيىن بۆ زابىت چ خۇيىن نەرزاپىٰ  
كى ئى لە جەهاندا جەگەداپىت و جىشابىٰ سەنەپىكى و دەنا ناڭ و پىر لەززەن ..... بىٰ  
تەبىرى خەيالى خۇ ئەگەر بىتە حسابىٰ دەرۇپىش و گەدا شاه دەپى شاه دەرابةٰ  
ئۇوهى خەوار دەمش جارېڭى دېكەلە وەلائى دا دايىتاوه : -

دوانە كە زانى كە دەپى عەقدە گوشابىٰ ھەستا و وۇنى ئەشىكى دەرەنام بە فیدا بىنى

نهم صاحبی تشریحه هدف هیئتی چا بی هم شارح و هم جارح و موضیحه گوشابی  
 بو توندو رهی متی منیف حکما بیتی تدقیق نه میش سرده دهی خفیه ادا بی  
 هرم و خوشو منتج و کو بسطن آدابی طولانی و برجهسته و کو دهست دعوا ای  
 شه نام و قائم علامی بای رهضا بی بی دیده ه لستی به مثل عینی عصا بی  
 مجدوبی طرف ستعشی لهزد و تابی سالک رهوشی مسلکی وینگهی صلحا بی  
 چاویکی ه بی غرقهی فرمیسکی وکابی فرقیکی ه بی داخلی میحرابی دعوا بی  
 رهی حرمت و بی حرمتی هر آنکه کوتایی چهند ناوی رژایت و چ ناوی نه رژایی  
 لهم وینگه سریشی کاچی یعنی کوزایی گردن کچی در پنهان قدم رهنجه گه باشی  
 تا گهر میره وی قطری ظلمان بیقا بی ماه الحضرت قلعه له سه قطره فیدا بی  
 کی بی و کو تو بم شده رحمی به نایی مجدوبه صفت یعنی صلهی روحی تیندابی  
 (مستوره) ای مخفی شبای بای سه با بی نهم باب ذهن کهرم بیری کووانی کبابی  
 (نانی) ومه هزلیکی کداری شمرا بی رو درمش ما که بیتی صفحهی هیچ لوح و کتابی  
 و اچاکه خدیافت له گل اسراره هدی بی ناک بختی مرور و علمی بای هوا بی



یار دلی خوینین و چاوی پر له گریانی دهولی

یار دلی خوینین و چاوی پر له گریانی دهولی ناری ناری گول نماخان ناوی بارانی دهولی  
هر گسته روی تو دهینی خوی به قبای ده کا چونکه بر قوی تو هبله عیدی قوربانی دهولی  
ناوله چادانم خیر دی ناگردی دل ناکشی ده و ده چونم هم ته نوره ناوی تو قانی دهولی  
عشق سلطانیکه هر گار و لوهیز ای بکا ناهی سردو نه شکی گرم و قلبی بروانی دهولی  
دورله تو دل نیسته بقی نارام و به دحال که و توه نهی مسیحی عصر لام لایوه ده رمانی دهولی

ریوم نوا زهرد بوب و کو پایز له هیجران (نالی) با

عشق نیستاکهش له من سهیلی به هارانی دهولی

### بحمد الله دو و چاوی یارم ئۆخه‌ی

بحمد الله دو و چاوی یارم ئۆخه‌ی بقی مهی مه سقی بی مهی مه سقی اق مهی  
له بستانی آیده‌مدا قـت نیه و ده شه مامه‌ی  
شه مامه‌ی و ده شه مامه‌ی و ده شه مامه‌ی  
خودا طه‌ی بقی خودا طه‌ی بقی خودا طه‌ی  
صدای نهی دهی صدای نهی دهی صدای نهی  
و ده مطرب به کو ویزی چاوی اغیار  
له دوری ناز نیسم رهیک زمردم  
و ده کو نهی همرو، کو نهی هارو، کو نهی  
له همه‌ینی دو و چاوم نه سکی خوینین بیا بیهی  
کونی (نالی) نه تو بصره نه من نیسم

خودا کهی بی خودا کهی بقی خودا کهی

## چاوه کهت ئاگر له سینه‌ی عاشقی مسکین ده کا

چاوه کهت ئاگر له سینه‌ی عاشقی مسکین ده کا  
 مهسته مهیلی چهند کباتیکی دلی خوینین دکا  
 تالی ایون و نالقه‌ی زو افغان نیشان دهدا راره‌وی میصر بن و هور و مان له ملکی چین دکا  
 تامعین بی کهزورن د سنگروی د سنکه‌ی فرقی سه پهنجه‌ی بخویناوی حه ناره نگین دکا  
 بی قه‌ی حونجه‌ی ددهم کانی تبسم رو وو هه‌نکی شمله‌ی برق و نظمی دائزه‌ی بروین دکا  
 تیری مژ گانست له سینه‌م داده‌جی بویه‌وی دل<sup>۱</sup> هینده کچ نایشه قصدی خاوه‌دانی دین دکا  
 گول<sup>۲</sup> به دهه بانی سه باوه پیتکنی یعنی ومه تو له وسلام بوهه نه و بویه پابل شین دکا  
 چاوی من بحری شمیطی تویه بو بحری گهزه‌ند  
 لبت معین بن<sup>۳</sup> که (نال) گول<sup>۴</sup> بدل پهرزین ده کا



# نهی تازه جروان پیری افتاده و که و تو و م

نهی تازه جروان پیری افتاده و که و تو و م  
 نهی تازه جروان پیری افتاده و که و تو و م  
 ده سق بیداره ده سق شکستم که به سار جروم  
 تو یوسف نه و حسپ نه سار میصری جنایت  
 لهم کولبی احزاہ نزیندو و نه مردوم  
 فارقینکی نه کرد نه فی نه فیسم به عنایت  
 لهم گلشی ویرا به هر ماماده و دک بووم  
 نهی قوبی طیبه کده لی چو قوبی طیبی  
 مسکینم و بیو خاک عطرناک و هاتوم  
 هر چه نده کمن عبلم و رو و زردمو عاصیم  
 ق-وربانی بلام که بلام هه لاتوم  
 مدیسک که همگه دشی دورانی سویه هرم  
 ناوینه دل شاهده هر چه نده سیه رووم  
 نهی مسجد و مسحراب گهت قبله حاجات  
 سخجوبی هه زامو نه مهنه مشهوری معلوم  
 نهی مطلعی آنواری هه مو و قاضی و دانی  
 و دک ذدرهی تق جیلوه نه موجود و نه معذوم  
 لهم خاکی دموی ره حنی تق ذه حمه (نالی)  
 حاشا که لهی دا بیه سائلی محروم  
 هر چه ند له عصائم

جه گم و کو هه گریجه بر او هه بزری تو دل گهرمه و دل نازه کولاوه هه سهوری تو

( سالم ) عبدالرحمن بگ به و جو ور و ملامی ( نالی ) دهداده و : -  
که هلا پدره ( ۱۸ ) ای ثم دیوانی دابه

جانم فدای سروه کلت نهی باده کنی سحر و هی پهیکی مستعد به همود راهی پر خطر  
نهی سروحهی جمال مه ماسانی هلبران و هی شاهزاده به کاکو لی کوردانی سیمه بر  
جار و کشی منازلی جانان له خلوه تا فراموشی فرشی هوری به هاران له ده شتو در  
مالش دهدی به دهم له هم خوابی صبح دهم هم زولق قیر گونه و هم چهرهی قمه در  
باری به سروه کلت به شنهی نه نگه بینی گذز گزنویه چنبشت به هم ناغوشی نیته کدر  
و هخق طواف عارضی دلبر شنپر تو لاغزش ده خاته طره له سارتا به بینی کمه در  
کنی دینه خنده خونیچ دهی بینی و هزینه نت گهور تو نبی در هخق چههان ناگزی ثمر  
احیا کاری جبی نباتاتی عاله می ده عنان گوشان له تاریه ت قامه ت شجر  
ثاوی حیات و ناته شی افسوردیده ده مت تحریکی تویه گیر له نوردا که دینه ده  
محبت نه و نده زوره دلم هیتند، نه گنگ بوده دو و دی هن ناسه بی سحرم هوزی گزنه هر  
همت که چایو کانه به اجرای مطلیم هم سو بر و و کویر بدلوی بینی و کوته تار  
پرسیویه ظاهر آهه فیقانی به ک جهت احوال اهل شارو ده فیقانی ساریه هر  
له ساله و ک حاکمی بایان به ده رکان نمیدیو که من له چهرهی کاس جو هری هونه  
تا بوده بجا مطلعی خوشیدی به خقیقی قدم سو و ناگدا و ته شنده و خشکیده بوده هم در  
ناگدن هه ابی هیچ که بای ذالمی شار بزیاه بمن له ناری غهه ما به رهه بین جگه  
جز گاهی ناهو ناله له همیا ده قمیان همیبوه بی له فاری عدالت بینی بشتر  
سه بوان بر هه شخصی - سه دیده خواروزور هار قبری پر غهه مانه له هر لاده کنم نظر  
جی هی تر که کاف رقمه هه روز و روزی خا هه غافل هه مو و له جایی من بدانی باخه بار

نه و حوزه پر ده بو کوه کو چاوه کان تو  
 یه که در مقامی رؤمیه هر رودک تهی سفر  
 سوتا دلم به حاله تی چزباری (سرچنار)  
 زسته ای اولین بو درا برگی شیخه واس  
 نه و بزرده کان ناوی نرا قنه شخصه که  
 ومه فکری بی غه مانه هه و شیوه اودار  
 تاؤه لی هوزدی نیوه شون ترکی بی نظام  
 ندوسا مکانی ناکه بو کانی ناسکان  
 ومه بیری -الخوردنه داری بیرمه سور  
 شاریک پر له ظلم و مکایکه پر له شین  
 هه من و فضای باز بکه جای رمه زنه  
 سهربانی پر له آهزدم و دیواری پر له مار  
 دل نایه لی بلیم چهه مسامانی حجره کت  
 نایه لی صدا له یه نجهره که جز فقانی جند  
 تو خوا بلی به حضرتی (نالی) ده خیلی به  
 هم ملک نظمی نابی بی عدل و وارنی

(سلام) صفت له بی که می با با بی هی - لاش

من کردم هه و نه کا له غه ما خویی خویی ده دهر

پیشنهاد محقق

- ۱ سهر هاق ( نالی )
- ۲ ( نالی ) راسته یا ( نالی ) ؟
- ۳ نه حوالی « فرهه » نظر تقویه فی سهیب ده کا
- ۴ نه ستیره همو و خووه له تیو نوری قمه ردا
- ۵ نه للا نهی نه فسی بوم ناسا هنگاهی حرصی و پر آنے
- ۶ ایتتای بزلا و نامن هم زیاعه و گهرو دار
- ۷ الله الله کچ عاقل و چ که مالتیکی « یه »
- ۸ نهم تاقه ممتازه که ۱۰ خاصه بی شاهن
- ۹ ناخ ه گهل بیه، حه بیه ساری په بوده بندی نه
- ۱۰ نه من و عاشورایه دونیا بویه تارو پر تمه
- ۱۱ نهم ساره ری بازانه کدوا همه سهه تو من
- ۱۲ نهو سلسه وا مشکی خه تا نیوی بر او
- ۱۳ نه هلی تعدادو محاسب نو سیان
- ۱۴ نهی تازه جو و ان پیدی افتاده و که تووم تاماوه « یاتم »
- ۱۵ نهی جیلوه دوری جو من و جلد و کیشی نه ماشا
- ۱۶ نهی خهدستنی چووت همه مو و ناهو و بی ته ناوی
- ۱۷ نهی ساکنی ریاضی همه بیه هونه و هر
- ۱۸ نهی ساره روی بلند قمدادو برو تاق و مهملک جو ووت
- ۱۹ نهی شوخی بی نیازی گران نازی غصنه سو وک
- ۲۰ نهی قلعه بی ماهم کده، ای اوجی برو جی
- ۲۱ باره فیقاً م بکن شیشم که و هختی زاری « یه »

- ۵۴ بایین لای طرف قبیله هموه دیستو و مزاوه  
 ۶۶ بهر گئی در نیا هینده کورت و کفونه ور بازاری  
 ۴۰ بیزستان داشکسته‌ی بردو هر مام  
 ۵۳ به مر کی تو قسم زانید هموه عمرت عبوریک  
 ۹۲ بحمدالله دوجاوی یارم او خای  
 ۸۶ بر ق البصر له برقی نلاه لوقی لای  
 ۸۶ بنواره نه و بهاری فتوحانی گوشه‌نی  
 ۵۳ بنواره ووشکه‌سقونی بهره‌هص و بهره‌لهه  
 ۸۱ بو جو و حج بوونه وه بو ذه خم و نیشانه‌ی آهه‌ری  
 ۱۰ بولبولی طبعم توا دیسان ته ناخوانی ده کا  
 ۵۱ بیلدی میجنونه وجودم لهه همور بهزه ری به  
 ۷۲ دستم لهه هموه لایه همبلن شهرو ده عوايه  
 ۵ پیم ده لین محبوبه خیل تو قیچه همبلی شهر ده کا  
 ۱۲ بیچه‌ییں بزر چه میو و پر سیه بز سیما  
 ۵ تاتایی سه ری طوره‌یی بز بیچشی بادا  
 ۶ تاسونولی زولفت لایه‌هالی قهرت مالا  
 ۴۱ تافه لدک دهوره‌یی هدا سعد کهه‌یی تاوا نه بزو  
 ۶۹ تاله من هه و شوخه ریه بوس و کهنازی گرت ووه  
 ۸۴ آه شریفی زه بهاره که عالم ده کا نووی  
 ۸ تمسم ده رده خا حرفة‌یی دهمی جوهه ره نه بزو ژاودا  
 ۹۵ جانه‌م فیض‌ایین سروه کدت ههی باده کههی ساده‌ر  
 ۱۱ چنانی و ملک جهان کردم به ماوا  
 ۹۱ چهار گم وه کوو هه کریچه بیلوه همه‌یی تو

۶

جوشش و تاوه له تیو دنده بین گریانمدا

۱۳

جلوت له برق یه عنو له زیر تافق نظر لره

۹۳

چاوه کات ؟اگر له سینه‌ی عاشقی مسکین ده کا

۲۴

چی به گواره گوناهی وا به مستحق

۴۳

حه لقه ده کوشی که فی ره نگیمی تو به گهم ده ده

۲۶

حه ایو کرد وو ه بجهی خوشنایی دلی زارم

۷۷

حه ریقو - جنی حرمام ه سینی محمدیه باهی

۹

حیرهت زده وادیده و کوو حه لقه بی ده رما

۴۴

حائی هینی جاو و ه بر قت انتخابی کانبه

۷۶

خالی نیه ره شماری دوو زو لقت له به لاین

۲۱

حاو و هن خاوی دوو زولفی خاوم هز

۳۵

خه تات ذه رموو که خوشی چین و ماچین

۲۶

خه نایه کرد وو ه بجهی خوینشانی دلی زارم

۳۵

خه نایه ده می محبوبه که وا زوو نمه کین

۷۶

خوشاره ندی اهدو نیا بی موالات و مجرد بی

۸۵

ده رویشتم هم که و تو ومه دووی چیل ه بجهی حهی

۴۰

ده ستم له گردنه نی خوت هله کره تهی حه بیمه

۲۷

ده دورانی ه و مک عینه کی - و داسه ری گیزوم

۳۹

ده روونم پر که بابو ده ده بی تو

۶۲

ده روونی لدار الشاره زد ووری و بوده

۳۰

دل ده نئی - بیری چمهون خوشی جوابی نادم

۶۷

دل سیا - نگ هی مایلی خاکی و طده

۴۰

دل شووشیه بی خوونی فرآقی فرهقی بوو

- ۳۳ رِقیب و مدعی فتنه و لفافی چاوی جادوون  
 ۳۲ دووری له من کرد ووه بیه سه به بیاری من  
 ۸ ریخم ده سکنی ره نگی رو ومه نی ره نگینه بازا  
 ۱۱ ریشه کهی پان و در نه برق ریا خرمات ده کا  
 ۷۱ زولفت له قهودت! که پریشان و بلاوه  
 ۴۰ زولفت که لاسه رهو بنه مو تابشه همه رو  
 ۱۲ زولفتی به حهم مارو به حله ن وه کدو و ترمه ب  
 ۲۲ ساپونی به ری بسته که فی زاری چایلووس  
 ۴۳ ساقی بهمه بی کونه له سه ر عازمه تو نوبه  
 ۱۷ ساقی وهره ره سگین که به نجه له بی اقدام  
 ۸۰ ساقی وهره مه بیخانی دل کونه ره فیقی  
 ۴۵ سه رایای گوواره زهودی ترس و ارزه  
 ۷۱ سه رمایهی - ودا کده لین زولفی دوونابه  
 ۶۹ سه ری زلفت که ریشهی عمری خضری نیه هه دایه  
 ۵۲ سه ری هه موی باده نم تارزه تمه شاییک  
 ۷۴ سه ودا زده کهی زولفت آزماری له آن باشه  
 ۲۰ سه بله هبجرت سه ردی بنجیمهی اره گ هینامه در  
 ۶۱ سر شکنی من له لیلاؤی غوباری کوه و هامورو  
 ۵۲ شاهینی دو و چاوت که زه کا مه بله بهدانکه  
 ۲۹ شه و هاتر هه من هه مستی خه بالانی که سینکم  
 ۳۹ شه وی یه لدایه یا ده بیجوره هه مشه و  
 ۵۷ شو تربانا هه به رزینی باخی ره وضه یه یا خو  
 ۴۲ شکه نجهی عرض و طولی بیچی زولفت بین سه ره نجاهه  
 ۴۲ صوتی نجهی بو ایوا چه هه ههی خر خالی به